

കുട്ടമത്ത് കന്നിയൂർ സാഹിത്യസമുച്ചയം  
തൃതീയവർഷം നമ്പ് 2.

---

സു ഭ ഗ് ന ന് .

ആഖ്യാനിക

(രണ്ടാം ഖണ്ഡം)



മഹാകവി കുട്ടമത്ത്

---

Printed at the Sri Narayana Press, Tellicherry  
and  
published by K. K. Narayana Kurup, Tellicherry.

# വിജ്ഞാപനം.

കെ. കെ. സാഹിത്യ സമുച്ചയം തൃതീയവർഷം 2-ാംനമ്പർ ഗ്രന്ഥവും ഇതാ പ്രസിദ്ധീകരിച്ചു. ഒന്നാംനമ്പർ ഗ്രന്ഥത്തിലെ വിജ്ഞാപനംകൊണ്ടറിയിച്ചിട്ടും ഒപിതീയവർഷത്തിലെ വരിസംഖ്യയെപ്പറ്റി, സിങ്കപ്പൂർ, ബെർമുഡ്, കൽക്കത്ത, ബോംബെ, റജുൺ, നരസിംഗപെട്ട, സുൽത്താമ്പത്തേരി മുതലായ ദൂരദേശങ്ങളിലെ മാന്യവരികാർ മൗനംഭീക്ഷിച്ചിരിക്കുന്നേ ഉള്ളൂ. വരുന്ന 3-ാംനമ്പർ ഗ്രന്ഥം ആവക വരികാർക്ക് വി. പി. അയക്കേണമെന്നു വിചാരിക്കുന്നു. അതു സഭയം സഹിക്കുവാൻ ആണ് ഈ വിജ്ഞാപനംകൊണ്ടുപേക്ഷിക്കുന്നത്.

തലശ്ശേരി മുതലായ സമീപപ്രദേശങ്ങളിലേക്കു തിരുവങ്ങാടം ശ്രീമദ്ദേവതത്ത് മാണിക്കോത്ത് ഗോവിന്ദൻനായരെ ഞങ്ങൾ ഏജൻറായി നിയമിക്കുകയാൽ കായലുൾക്കൂടെ കപ്പൽ പതിച്ചിട്ടുള്ള ഞങ്ങളുടെ കൗതുകമേൽക്കുന്നതിനും ആ ഗോവിന്ദൻനായർക്ക് വരിസംഖ്യ കൊടുക്കേണ്ടതാണെന്ന് എല്ലാവരികാർക്കും അഭ്യർത്ഥിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

ഞങ്ങളുടെ സമുച്ചയഗ്രന്ഥങ്ങൾ സംഭാവനയായി ലഭിക്കുവാൻ പല വായനശാലകൾക്കും അയച്ചു അപേക്ഷാപത്രം ഞങ്ങൾക്ക് കിട്ടിയല്ല. അന്യർമാനന്യായത്തെ അനുസരിക്കാനിടയുള്ള ആ സംഭാവന തല്ക്കാലം ഞങ്ങളുടെ പ്രസ്ഥാനത്തിനർത്ഥയുള്ളതല്ലെന്നു മാത്രമാണ് ഞങ്ങൾക്കു അറിയാത്തതു മറുപടി.

ഇനിയെങ്ങനെ തൃതീയവർഷം 3-ാംനമ്പർ ഗ്രന്ഥം അമ്മമൻ ചെറിയരമക്കുറുപ്പവർകളുടെ “സ്റ്റോസ്ട്രുജെറി” സപ്താഹ്യാനം ആയിരിക്കും.

പ്രവർത്തകന്മാർ.

കുട്ടമത്ത് കന്നിയൂർ സാഹിത്യസമുച്ചയം  
തൃതീയവർഷം നമ്പ് 2.

ശബ്ദവല്ലരി രണ്ടാംഭാഗം

സുഭാഷനൻ.

(രണ്ടാം ഖണ്ഡം)



പ്രണേതാ:-

കുട്ടമത്ത് കന്നിയൂർ കുഞ്ഞികൃഷ്ണക്കുറുപ്പ്

പ്രസാധകൻ:-

കെ. കെ. നാരായണക്കുറുപ്പ്.

1941 ഏപ്രിൽ.

വില 0-5-0

കോപ്പി 500

കുഞ്ഞികൃഷ്ണക്കുറുപ്പ്-തലശ്ശേരി.

---

സമുച്ചയത്തിൽ മുദ്ര പതിയാത്ത പുസ്തകം വ്യാജമുദ്രിതമാകുന്നു.

# അദ്ധ്യായങ്ങൾ പതിനാറിൽ രണ്ടാം ഖണ്ഡത്തിൽ

—:—

- നമ്പ് 10. ചരസ്തരസമ്മേളനം.  
11. മധുരയിലെ ഒരു സുപ്രഭാതം  
12. യുദ്ധം.  
13. പട്ടാഭിഷേകം.  
14. വിവാഹചിന്ത.  
15. മഹാ ത്യാഗം.  
16. വാനപ്രസ്ഥം
-

# ഒരു ചാരിതാത്മ്യം.

ഭാരതത്തിലെ മഹഷികല്പന്മാരായ പല മഹാപുരുഷന്മാരുടെ ആശീർവാദം, കേരളത്തിലെ വന്ദ്യ മഹാശയന്മാരുടെ പ്രേമാലിംഗനം, പ്രേമം നിറഞ്ഞ യുവസഹൃദയന്മാരുടെ ഹസ്തഗ്രഹണം, ഇവയ്ക്കു എത്രയും മാറുകൂട്ടുന്നവിധം മഹാമഹിമശ്രീ ചിറക്കൽ രാമവർഗ്ഗവലിയത്തമ്പുരാൻ തിരുമനസ്സുകൊണ്ട് അവിടുത്തെ ഷഷ്ടിപൂർത്തി മഹോത്സവവേളയിൽ ചിറക്കൽ രാജാസ് ഹൈസ്കൂളിൽ സമ്മേളിച്ച മഹാസദസ്സിൽവെച്ചു, ഞങ്ങളുടെ സഹോദരൻ ശ്രീ: “കുട്ടമത്തി”ന് കോവിലകത്തെ പഴയമാമൂലിനനസരിച്ചു, ഇക്കഴിഞ്ഞ 1116 മീനമാസം 25-ാംനം “മഹാകവി കുട്ടമത്ത് കുന്നിയൂർ കഞ്ഞികൃഷ്ണ കുറുപ്പ്” എന്നു രേഖപ്പെടുത്തിയ ഒരു വെള്ളിയോലത്തരകം, ഒരു വെള്ളി നാരായവും വാത്സല്യപൂർവ്വം സമ്മാനിച്ചിരിക്കുന്നു. ആധാരായേഭാവേന ചിറക്കൽ കോവിലകവുമായി പർമ്പരയാ നിത്യസംബന്ധമുള്ള ഞങ്ങളുടെ കുട്ടമത്ത് കുന്നിയൂർ തറവാട്ടിന്നും, ഞങ്ങൾക്കും എത്രയും അഭിമാനജനകമായ ഈ സമ്മാനദാനം ഈ സാഹിത്യസമുച്ചയത്തിന്റെ പ്രതിധപനിയെന്നോണം വളരെ ചാരിതാത്മ്യപ്രദമാണെന്ന് സന്തോഷപൂർവ്വം ഞങ്ങളുടെ ബന്ധുജനങ്ങളെ അറിയിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

എന്ന്,  
പ്രവർത്തകന്മാർ.

# സുഭാഷനൻ.

## പത്താം അദ്ധ്യായം

(പരസ്സരസമ്മേളനം)

മധുരാരാജ്യത്തേക്കുപുറപ്പെട്ട തിരുമയാത്രക്കാർക്കു വഴിമദ്ധ്യത്തിൽവെച്ചു, സമുദ്രംപോലെ പരന്നുവരുന്ന ഒരു വമ്പിച്ച ചതുരംഗസേനയെ അഭിമുഖീകരിപ്പാൻ സംഗതിയായി. യുദ്ധസാമഗ്രികൾവഹിച്ചുപോകുന്ന പർവ്വതാകാരങ്ങളായ ആനകൾ അസംഖ്യം, തിരമാലകൾ പോലെ ആകാശത്തിലേക്കു കതിച്ചുപൊങ്ങുന്ന അലംബ്യങ്ങളായ കുതിരപ്പട്ടാളങ്ങൾ; ആദിത്യമണ്ഡലത്തോളം ഉയർന്ന് ചാഞ്ചാടിക്കളിക്കുന്ന കൊടിക്കൂട്ടുകളെക്കൊണ്ടു ലക്ഷ്യങ്ങളായ അനേകം രജശരങ്ങൾ. സമുദ്രത്തിലെ അലകൾപോലെ അണിയണിയായി നിരന്നുനടന്നുവരുന്ന ആ യുദ്ധപാണികളായ ലക്ഷ്മീപലകുന്ദം കാലാളുകൾ—മദം പൊതിയ ആനകളുടെ അലർച്ച കുതിരകളുടെ കളവടികളും മേഷാരവങ്ങളും ഉണ്ടാകുന്ന ശബ്ദകോലാഹലം, രഥചക്രങ്ങളുടെ ഘടാഘടാഹോഷം രഥങ്ങളിലെ ഘണ്ടകളുടെ ഘണാഘണസ്വരം സൈന്യങ്ങളുടെ ആർപ്പുവിളികൾ എന്നിവകൊണ്ട് ആ അന്തരീക്ഷം ഏങ്ങും മാറ്റൊലിക്കൊണ്ടിരുന്നു. ആ ചതുരംഗസേനയുടെ ചവിട്ടുകൾ കൊണ്ടു കലുങ്ങുന്ന ഭൂമിയിൽനിന്നു, ചെമ്മണ്ണിൻപൊടി

കൾ മേലോട്ടയന്നു ആകാശത്തിലെങ്ങും രക്തമേഘങ്ങളായി പരന്നതുകൊണ്ടി.

തീർത്ഥയാത്രക്കാർ പരിഭ്രമിച്ചു. ഒരുഭാഗത്തുകൂടി ആ ജൈത്രയാത്രയുടെ രഥസ്വം മനസ്സിലാക്കുവാൻ ബലശ്രദ്ധരായി. മധുരസുദർശനന്മാർ ഓടിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന രഥങ്ങളെ നോക്കിയുകൊണ്ട് ഒരു മരത്തണലിൽ നില്ക്കുകയായിരുന്നു. ആ രഥങ്ങളുടെ കൂട്ടത്തിൽനിന്നു ഒന്ന് വെട്ടുന്നത് ആകസ്മികമായവിടെ തടഞ്ഞുനില്ക്കുന്നതായിക്കാണപ്പെട്ടു. ഉടനെ പ്രസ്തുത രഥത്തിൽനിന്നു വൃദ്ധനായ ഒരു വീരപുരുഷൻ ഇറങ്ങി, ആ യുവാക്കളെ അഭിമുഖീകരിച്ചോടിവന്ന്, രണ്ടുപേരെയും ആചിംഗനംചെയ്തു.

മധുര:- ശിവ! ശിവ! നമ്മുടെ പ്രധാനമന്ത്രി! — എന്നു അഭിവാദ്യംചെയ്തു.

സുദർശനൻ:- ഹരി! ഹരി! മാമാദാഗ്യാ!-ഞങ്ങൾക്കു രക്ഷകിട്ടി-എന്നു നമസ്കരിച്ചു.

പ്രധാനമന്ത്രി:- വത്സ! രാജകുമാരി! മധുര! വത്സ! കുമാര! സുദർശന! നിങ്ങളുടെ ഈ ഗാഢാശ്ലേഷം എന്നിൽ ഒരു നൂതന യുവചൈതന്യത്തെ ഉണർത്തിയിരിക്കുന്നു!—എന്നു മാത്രമല്ല—ശത്രുസംഹാരത്തിനുള്ള സർവ്വശക്തികളും അതോടുകൂടി എന്നെ ദൃഢമാ,യാശ്ലേഷം ചെയ്തയുണ്ടായി.

മധുര:- പരിഭ്രാന്തചിത്തയായി പറഞ്ഞു:— എന്താണ് നമ്മുടെ രാജ്യത്തിന്നു വല്ല ആപത്തും നേരിടുവോ?

സുഭ:- എന്താണിത്! ഒരു യുദ്ധയാത്രപോലെ തോന്നുന്നു!

പ്ര: മന്ത്രി:- പ്രിയ കുട്ടികളേ! നിങ്ങളുടെ ഈ തീർത്ഥയാത്ര യോട്ടുകൂടി മധുരാ രാജ്യത്തിലെ സമാധാനവും തീർത്ഥയാത്ര ചെയ്തിരിക്കുന്നു. ദുർലബ്ബനൻ യാതൊരു മൂന്നാറിയും തരാതെ, നമ്മുടെ മധുരാ രാജധാനിയിൽ ആക്രമണം നടത്തി, ആബാലവൃദ്ധം പ്രജകളെ മദ്ദനംചെയ്തും വധിച്ചും കൊള്ളുകയും തുടങ്ങിയിരിക്കുന്നു. രാജ്യരക്ഷക്കു മാത്രം തെയ്യമാറുണ്ടായിരുന്ന തിരുവല്ലാലികസൈന്യങ്ങളോടൊപ്പം മഹാരാജാവും ഞാനും ആ അക്രമങ്ങളോടു മല്ലിട്ടുവാൻ കഴിയുന്നതും ശ്രമിച്ചുനോക്കി. ഞങ്ങൾ കേവലം പരാജിതരായി നാടുവിട്ടു പല ദിക്കുകളിലേക്കും ഓടേണ്ടിവരികയാണ് ചെയ്തത്. അനാഥരും ദുർബ്ബലരായ പ്രജകൾ, നാലുപാടും ചുറ്റി വളഞ്ഞ കാട്ടുതീയിൽ പല സാധുഗൃഹങ്ങൾപോലെ ഈ കൊള്ളയിൽ എരിഞ്ഞുപോയിരിക്കണം. മഹാരാജദമ്പതിമാർ എങ്ങനാണ് ഓടിപ്പോയതെന്ന യാതൊരു രൂപവുമില്ല. ഞാനാകട്ടെ - ഈ ഉജ്ജയിനിയെ അഭയംപ്രാപിച്ചു. വസ! സുഭർന്ന! അങ്ങയുടെ അമ്മാമനാണല്ലോ ഉജ്ജയിനിയുടെ മഹാരാജാവ്!

മധുരയും സുഭർന്നനും മന്ത്രിയുടെ സംഭാഷണം കേട്ടു, വിചാരങ്ങളുടേയും വികാരങ്ങളുടേയും പ്രകാശങ്ങൾ അസ്തമിച്ചു, ശൂന്യമായ അന്ധകാരത്തിൽ ഉൾപെട്ടു സ്തബ്ധ

രായി. മധുരയുടെ മനോഹരനേത്രങ്ങളിൽനിന്നു അശ്രു  
ബിന്ദുക്കൾ പൊഴിഞ്ഞു അവളുടെ ദേഹം നനച്ചു. സുദർ  
നന്റെ ധീരദൃഷ്ടികളിൽനിന്നു നൈരാശ്ര്യസൂചകങ്ങളായ  
ധൂമാകാരങ്ങൾ ആവിർഭവിച്ചു.

മന്ത്രി, അനങ്ങാതെ നില്ക്കുന്ന ആ വിര യുവതീ  
യുവാക്കന്മാരുടെ ഹസ്തങ്ങൾ പിടിച്ചു--“ഇതെന്ത്? ‘വിപ  
ടി ധൈര്യം’ ക്ഷായയർച്ചയെ പരിശോധിപ്പാൻ സമാഗത  
മായ ഈ സുപ്രഭാതത്തിൽ അന്ധകാരമൊ? അന്ധി ധീര  
യായ അല്ലയോ മധുര! ഭവതിയുടെ നേത്രങ്ങളിൽനിന്നു  
വീണ ഈ അശ്രുക്കണങ്ങൾ ശത്രുസംഹാരത്തിനുള്ള ആ  
ഗേയദ്രാവകങ്ങളും മധുരസാഗ്രാജ്യ പരിപാലത്തിനുള്ള  
അമൃതവർഷവുമാണ്.

അല്ലയോ ശത്രുതാപന! സുദർന! അങ്ങയുടെ ക  
ണ്ണിൽനിന്നുയന്ന ഈ ധൂമപടലം ഉള്ളിൽ ഉജ്വലിക്കുന്ന  
ക്രോധാഗ്നിയിൽനിന്നുയന്നതാണ്. അല്ലെങ്കിൽ അങ്ങനേ  
വരിക്കാൻപോകുന്ന വിജയലക്ഷ്മിയുടെ നിണ്ട കേശപാശ  
മാണ്. “യദൃച്ഛയാചോപപന്നം സ്വർഗ്ഗഭാരമപാവൃതം  
സുഖിനഃ ക്ഷത്രിയാഃ പാതന്വ! ലഭന്തേ യുദ്ധമീദൃശം” അങ്ങ  
യുടെ മാതൃലന്റെ ആജ്ഞപ്രകാരം മധുരരാജ്യത്തെ വി  
ണ്ടെടുപ്പാൻ പ്രധാനമന്ത്രിസമേതം സന്നദ്ധമായി വന്ന  
സേനാനിവഹമാണീയാത്രചെയ്യുന്നത്! നിങ്ങളുടെ യദൃച്ഛ  
ലാഭം നമ്മുടെ ഭാവിയിലുള്ള വിജയത്തിന്റെ ധ്വനി

യാണു് — സംശയിക്കേണ്ട! പുറപ്പെട്ടോളു്! തീർത്ഥയാത്ര  
ക്കാരോടൊപ്പം നിങ്ങൾ ഇതാ! ഈ കനകരഥങ്ങൾ അല  
ങ്കരിക്കുക!



## പതിനൊന്നാം അദ്ധ്യായം

(മധുരയിലെ ഒരു സുപ്രഭാതം)

മഗധരാജാവായ ജരാസന്ധന്റെ അക്രമണപര  
മ്പരയാൽ പലവട്ടം മധുരരാജ്യം പണ്ടു ആക്രോശിക്ക  
പ്പെട്ടിട്ടുണ്ടല്ലോ. അതിനുശേഷം രണ്ടാമതൊരു മഗധ  
രാജാവായ ഭൃംഷണനേക്കൊണ്ടാണ് മധുരരാജ്യത്തിനു  
ഇന്നൊരത്യാഹിതം നേരിട്ടത്. അല്പദിവസമായിട്ട് സ്വ  
തെ ചെന്നിണത്തിലാറാടുന്ന ആ രാജ്യത്തെ അന്നേത്തെ  
പ്രഭാതസൂര്യൻ അരുണപ്രകാശംകൊണ്ടു് തലോട്ടുവാൻ തു  
ടങ്ങി. കാത്തവെള്ളത്തിൽ വീണ മാജ്ജാരണു് പച്ചവെ  
ള്ളം കാണുമ്പോഴും ഉണ്ടാകുന്ന ഭയസന്ത്രാസം അവിടമെ  
ങ്ങും ഉൾക്കൊണ്ടു. അധർമ്മീതക്കളായ വൃക്ഷലതാദികൾ  
പോലും ഭയം നിമിത്തമോ എന്നു തോന്നുമാറു് “അശ  
തരുത്!” എന്നു് ഇളം ശാഖാഗ്രങ്ങളാട്ടി പ്രതിഷേധം പ്രക  
ശ്ചിച്ചു. തണ്ണീർഭവഹംകൊണ്ടു വരണ്ട നാക്കുകൾപോലെ  
വാടിക്കഴഞ്ഞ ഇളം തളരുകൾ നീട്ടി അവിടുത്തെ വന  
വീഥി പക്ഷികളുടെ ആത്മനാദങ്ങളേക്കൊണ്ടു ആ പ്രതി  
ഷേധത്തെ പിൻതാങ്ങി പ്രബലമാക്കി. ഇളം വള്ളികൾ

പോലും വാടിക്കഴിഞ്ഞു കണ്ണൻപോലെ പൂക്കൾ വിതറി,  
 മനുഷ്യൻ മനുഷ്യനെ സ്നേഹിക്കാത്ത ഭയങ്കര വിപ്ലവകാല  
 ങ്ങളിൽ വെറും സ്ഥാവരങ്ങളായ വൃക്ഷലതാദികൾപോലും  
 ഇങ്ങിനെ ഭയചകിതങ്ങളാകുന്നതിൽ അതൂതമില്ല. ചേ  
 തോഹരമായ ആ അരുണപ്രകാശം മധുരാ രാജ്യത്തിൽ  
 പരന്നുകൊണ്ടിരിക്കെ "ഭാം. ഭാം." എന്നിങ്ങിനെ ഒരു  
 ഗംഭീരശബ്ദം ആ പ്രദേശത്തേങ്ങും മുഴങ്ങി കൂടുകൂടെ ഇട  
 മുറിയായെ വരുന്ന ആ ശബ്ദം ചെറു ഞാണൊലികളുടെ  
 മാറൊലിയാണെന്നു ആ നാട്ടുകാർക്കറിയാമായിരുന്നു. പ്രാ  
 ണഭയം അനുഭവിച്ചു തഴുവിച്ചിരിക്കുന്ന മധുരാ രാജ്യത്തി  
 ന്നു ആ ഭാങ്കാരശബ്ദം താനറിയാതെ അന്തർനാഡികളിൽ  
 കൂടി അമൃതസന്തപ്തം ചെയ്യുന്ന ചില വികാരവിശേഷ  
 ങ്ങളെയാണുണ്ടാക്കിയതെന്നും തോന്നാം. ആ ഭാങ്കാരധ്വനി  
 യോടുകൂടി അടുത്തടുത്തു സൈന്യങ്ങളുടെ പോർവേദികളും  
 ഗംഭീരങ്ങളായ കാഹളനാദങ്ങളും ഭീരിനിസ്വരങ്ങളും ചെ  
 വികളിൽ അലതല്ലുവാൻ തുടങ്ങി. മധുരാ രാജധാനിയുടെ  
 കോട്ടയ്ക്കകം സൈന്യസമേതം താവളമുറപ്പിച്ചിരിക്കുന്ന  
 മാഗധമന്നപന്റെ കണ്ണങ്ങളെ പൂർണ്ണമാക്കുന്ന ആ ശബ്ദ  
 കോലാഹലം അദ്ദേഹത്തിനു എന്തൊന്നില്ലാത്ത ഒരു ഭയ  
 ശങ്കയെ അങ്കുരിച്ചു. അദ്ദേഹം പെട്ടെന്ന് സംഭ്രാന്തനാ  
 യെഴുന്നീറ്റ്, അത്യുച്ചശ്രംഗമായ ഒരു മഹാ സൗന്ദര്യത്തി  
 ന്റെ - നക്ഷത്രബഹുമാവിന്റെ മട്ടുപ്പാവിൻമുകളിൽ കയ

റി, അവിടെ സ്ഥാപിച്ചിരിക്കുന്ന കഴൽകണ്ണാടിവഴി പൂർ്വ്വം ഭീമുഖമായി നോക്കിനില്പായി. അണിയണിയായി വരുന്ന അസംഖ്യം കാലാൾപടകൾ, കുതിരപ്പട്ടാളങ്ങൾ, പർവ്വതാകാരങ്ങളായ മഞ്ഞമാതംഗങ്ങൾ, ജയഭേരിയടിച്ചു, കാഹളം മുഴക്കി പതാകകളാകുന്ന റെസ്സങ്ങൾ നീട്ടി പോഷിവിളിക്കുന്ന അസംഖ്യം കനകരഥങ്ങൾ ഇവയെല്ലാം നോക്കിക്കൊണ്ടിരിക്കുകയാണ്. പെട്ടെന്നു സേനകളുടെ മുന്നണിയിൽ നാലു വെള്ളക്കുതിരകൾ വഹിക്കുന്ന ഒരുമ്പുന്നതമായ തലരഥത്തിന്റെ സാരഥ്യം വഹിച്ചുകൊണ്ട് ഒരുത്തമ സ്മീരണത്തിനേയും, രഥത്തിനകം ജടാധാരിയായി കാഷായവസ്രാലംകൃതനായ ഒരു ധീര യുവാവിനേയും കാണമാറായി. ആ മഹാരഥന്റെ ചാപത്തിൽനിന്നു പുറപ്പെടുന്ന ഭാഷാരശ്മലമാണ് തന്നെ ഇത്രത്തോളം വ്യാകലപ്പെടുത്തുന്നതെന്ന് അദ്ദേഹത്തിനപ്പോൾ ബോദ്ധ്യപ്പെട്ടു. അത്രമാത്രമല്ല രഥാധിരൂഢനായ ആ യുവാവ്, കയ്യിൽ പിടിച്ച ഒരു കഴൽകണ്ണാടിയിൽകൂടി ദൂരദൃഷ്ട്യം തന്നെ (ദുർലക്ഷ്ണനെ)യും നോക്കി മനസ്സിലാക്കുന്നുണ്ടെന്നു ധരിച്ചു ദുർലക്ഷ്ണൻ പരിഭ്രാന്തനായി. ആ തേർ തെളിക്കുന്ന തരുണീരത്നം ഏതാണെന്നും മഹഷിവേഷം ധരിച്ച ഈ ധീര യുവാവാരാണെന്നും ഒരു രൂപവുമില്ലാതെ മഗധേശപരൻ വീണ്ടും ചുറ്റുപാടും കണ്ണോടിച്ചുനോക്കി. അതാ! മദഭാഗത്തിൽകൂടി മറ്റൊരു തങ്കത്തേർ മുന്നണി നീക്കി പുരോ

ഗമനംചെയ്യുന്നു! ഭ്രമംചെന്നു ഞായതിനെ സൂക്ഷ്മമായി പരിശോധിച്ചു കാര്യമേതാനും തീർച്ചയാക്കി. ആ തേരിൽ കാണപ്പെടുന്ന മഹാപുരുഷൻ മധുര രാജ്യത്തിന്റെ ഭരണം കയ്യേറ്റിരിക്കുന്ന വൃദ്ധനായ മന്ത്രിയേച്ചനാണെന്നും വീണ്ടും സമുദ്രംപോലെ പരന്നപരന്നുവരുന്ന ആ സൈന്യബാഹുല്യത്തെ അദ്ദേഹം ഭൂതകണ്ണാടിയിൽകൂടി നല്ലവണ്ണം മനസ്സിലാക്കിയതിനുശേഷം ആ സൈന്യത്തിൽനിന്നു താഴ്ത്തിറങ്ങി തന്റെ മന്ത്രിമാരേയും സേനാനായകനേയും, വിളിച്ചുവരുത്തി അനന്തരക്രമങ്ങളേപ്പറ്റി ആലോചന തുടങ്ങി.

ഭ്രമംചെന്നു:- ഇപ്പോൾ സംഭവിച്ചുപോകുന്ന കാര്യങ്ങളുടെ സ്വഭാവമെല്ലാം നിങ്ങൾക്കു മനസ്സിലായിട്ടുണ്ടല്ലോ. ഈ രാജ്യത്തിൽനിന്നു ഭയപ്പെട്ടോടിപ്പോയ ആ വൃദ്ധനായ മന്ത്രിയേയാണ് നമുക്ക് ഈ കഴൽകണ്ണാടിയിൽകൂടി ആ സൈന്യസമൂഹത്തിൽനിന്നും മനസ്സിലാക്കാൻ സാധിച്ചത്. സേനാനായകത്വം വഹിച്ചുകൊണ്ടു മഹാഷിവേഷധാരിയായ ഒരു യുവാവിനേയും, തത്സാരത്വം വഹിച്ചുകൊണ്ട് യീരവായ ഒരു യുവഗിരീതന്ത്രേയമാണ് മുന്നണിയിൽ കാണപ്പെടുന്നത്. അവരെ നമുക്കു മനസ്സിലായില്ല.

ഒരു മന്ത്രി:- മഹാരാജ! അതു മറ്റൊരുമായിരിക്കുകയില്ല. തിരുമേനിയുടെ സ്വന്തം ഭാഗിനേയിയായ മധുരതന്നെയാ

യിരിക്കണം സാമ്രാജ്യം വഹിച്ചു വീരന്മാരായി! സേനാനായകത്വം വഹിച്ചത് അങ്ങയുടെ പരമശത്രുവായ സുദർശനൻ തന്നെയായിരിക്കണം!

ഭൂമി:- ശരി! എന്നാൽ ഇത്ര പ്രബലമായ സൈന്യസമൂഹം എവിടെനിന്നു വന്നുവന്നു?

മന്ത്രി:- അധർമ്മപ്രേരിതമാണ് ഈ യുദ്ധവും മധുരാ രാജ്യമടങ്ങിയും എന്നു പലവട്ടവും ഈ മന്ത്രിസഭയും പ്രഭുസഭയും അങ്ങയെ ധരിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ട്. അങ്ങയുടെ സ്വപ്നശക്തിയാണ് ഇത്രത്തോളം വിജയം കൈവരുത്തിയത്. അതിന്റെ പശ്ചാത്തപനം ഇവിടെ കാണുമാറായി! അഗതിയും ശരണാഗതനുമായ സുദർശനനെ രക്ഷിപ്പാൻ ഒരു ധർമ്മധർമ്മൻ ഉണ്ടായില്ലെ! അതുപോലെ അനാഥമായ മധുരാ രാജ്യത്തെ രക്ഷിപ്പാൻ അസംഖ്യം ധർമ്മധർമ്മന്മാരുടെ ശക്തിപ്രവാഹങ്ങളാണ് നമ്മെ ഇപ്പോൾ എതിർക്കുവാൻ വരുന്നത്. ഇത്രമാത്രമെ ഞങ്ങൾക്കിതിനെപ്പറ്റി മനസ്സിലായിട്ടുള്ളു.

ഭൂമി:- കോപാവിഷ്ടനായെഴുന്നീറ്റ് അട്ടമസിച്ചുകൊണ്ടു പറഞ്ഞു:- ഹൈ! എന്താണ് പറഞ്ഞത്? നമ്മുടെ സ്വപ്നശക്തിക്കു പരാജയമോ? ധർമ്മധർമ്മന്മാരും സത്യാസത്യമെന്നും പല പഴഞ്ചൻകഥയും തലയിൽ കയറ്റി നരച്ചുപടച്ച വൃദ്ധഹൃദയത്തിൽനിന്നു ഒന്നിന്നും കൊള്ളാത്ത ഈ സമാധാനവാക്കു കേൾപ്പാനല്ല ഞാ

നീമന്ത്രിസഭയെ വിളിച്ചുകൂട്ടിയത്. അനന്തരകാര്യാലയം എന്തുവേണമെന്നു ഗാന്ധിജിയോടൊന്നിച്ച് ചർച്ച നടന്നു. ഡയറക്ടറുടെയും -നാം ശപഥം ചെയ്യുന്നു, ഈ ഭരണത്തിന്റേതല്ലാത്ത പേരുകളെല്ലാം എന്തും പരാജയമില്ലെന്ന്. നമ്മുടെ കൈകൾ കഴിയുന്ന ഈ സുദൂരനേരെയും ആവശ്യമന്ത്രിയുടേയും ശിരഃപിണ്ഡങ്ങൾ കഷണിച്ചെടുത്തു, അന്തകൻ ബലിതപ്തനും ചെയ്യുവാൻ എന്തും പുത്രൻ! അതിനാൽ പരാക്രമശാലി! ചൈതന്യസേനൻ മതി! അതുകൊണ്ടു നമ്മുടെ പ്രിയപുത്രനെ ഈ അവസരം സേനാനായകനാക്കിവെക്കുവാൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നു. നമ്മുടെ ഇപ്പോഴത്തെ സേനാപതിയും സൈന്യങ്ങളും ആയുധരാജകുമാരന്റെ ശാസനയിൽ കീഴടങ്ങി നിന്നുകൊള്ളണം നാം ഇപ്പോൾ ഈ സഭ വിരിച്ചുവിടുന്നു.

## പത്രങ്ങൾ അദ്ധ്യായം

(യുദ്ധം)

മധുരാ രാജ്യത്തിൽ വീണ്ടും ഒരു സമരസംരംഭം അട്ടഹാസം തുടങ്ങി. സർവ്വസൈന്യാധിപനായി യുവരാജാ ചൈതന്യസേനൻ അഭിഷേചിക്കപ്പെട്ടുവെന്ന വിജയകാഹളം ആദ്യമായി നാടെങ്ങും മുഴങ്ങി. ലക്ഷോപലക്ഷം ചതുരംഗിണികൾ അണിയണിയായി നിരന്നു നടക്കുന്നു. ആപ്തവിളികൾ, ഭരണീയകാരനാദങ്ങൾ, ശംഖധവ

നികൾ, ചാപനിസ്ഥനങ്ങൾ മുതലായവയാൽ അന്തരീ  
ക്ഷം മുഖരിതമാക്കിക്കൊണ്ടും മുന്നോട്ടു കരിച്ചു. ഭൂമി  
പിളർന്നു കിളൻവരുന്ന ധൂളിപടലങ്ങൾ, എതിരായി  
നേരിട്ടുവരുന്ന സൈന്യസമൂഹത്തിൽനിന്നു പൊങ്ങിവരുന്ന  
രേണുപുഷ്പങ്ങളോടൊത്തു ഉഗ്രമായ കാറ്റടിയോടുകൂ  
ടുംവണ്ണം ആദ്യം പോരടിച്ചുതുടങ്ങി. അങ്ങിനെ ആ  
സേനാസമൂഹം വല കൈവഴികളായി വരുന്ന വാഹിനി  
കൾ പോലെ ഒരേദത്തു കൂടിച്ചേർന്നു സമുദ്രം പോലെ  
വിപുലമായും നിശ്ചഞ്ചലമായും അടങ്ങി. സേനാധിപ  
നായ പെരരസേനൻ നാലു ചുവന്ന കുതിരകൾ പൂട്ടിയ  
അമ്പുന്നതമായ ഒരു കനകരഥത്തെ സാരഥിയോടുകൂടി  
ആരൂഢനായി, ചാപശരങ്ങളെ വഹിച്ചുകൊണ്ടു ആ  
സേനാസമൂഹത്തിന്റെ മുന്നണിയിലേക്കു കരിച്ചു, ഓടി  
നിന്നു, കൂടുകൂടെ ജ്യാഘോഷം മുഴക്കിത്തുടങ്ങി. മാത്രമല്ല  
തന്റെ സഹായികളായി, നാലുഭാഗവും നിന്നു ആ സേ  
നാവിഭാഗങ്ങളെ രക്ഷിച്ചുപോരുന്ന അസംഖ്യം ഉപസേ  
നാ നായകന്മാരിൽ ദ്രഷ്ടിപതിപ്പിക്കുന്ന പെരരസേനന്റെ  
ആ തങ്കരഥം, കിങ്കിണിമാലകൾ 'രഥണരഥണ' കല്പ  
ങ്ങുന്ന ശബ്ദഘോഷങ്ങളോടൊപ്പം നാലുപാടും ചുറ്റി  
ത്തിരിയുവാൻ തുടങ്ങി. വികസിച്ചു വലിയ ഒരു ചെന്താ  
മരയുടെ മട്ടിൽ പരന്നുനില്ക്കുന്ന ആ സേനാവൃഹം നിശ്ച  
ഞ്ചലമായിരിക്കെ, മിന്നിത്തിളങ്ങുന്ന ചന്ദ്രഗങ്ങൾ, പട്ടി

ശങ്ങൾ, മുൻഗരങ്ങൾ, മുസലങ്ങൾ, ശൂലങ്ങൾ, കന്തങ്ങൾ ഗഭകൾ, ചാപശരങ്ങൾ, തോട്ടികൾ, മുതലായി ഉഗ്രങ്ങളായ ആയുധവിശേഷങ്ങൾ സൂര്യശ്ശിതട്ടി മിന്നുന്ന പൊൻതാമരകൾ പോലെ പ്രക്ഷുബ്ധങ്ങളായ വികാരങ്ങളോടുകൂടി ഇളകിക്കൊണ്ടിരുന്നു. ആ പത്മവൃഹത്തിന്നു ഉപനായകന്മാരുടെ രഥങ്ങൾ വണ്ടുകൾപോലെ ഡയങ്കാരങ്ങളോടുകൂടി ചുറ്റിക്കളിക്കുന്നു. ചെരരസേനന്റെ കനകത്തേരാകട്ടെ—അവയ്ക്കെല്ലാം പുറമെ, ചെറുൻനിറം പൂശിയ ചിറകുകളടിച്ചു കതിച്ചുപായുന്ന രാജഹംസം പോലെ എങ്ങും ചുറ്റിത്തിരിയുന്നു.

ഇത്ര ഭയാനകമായ ഈ പടയോന്മാരും ദൂരേ നിന്നു കണ്ടു പ്രക്ഷുബ്ധമായ സുദർശനസൈന്യവും ആടോപപൂർവ്വം ഗംഭീരങ്ങളായ ഭേരീഘോഷങ്ങളും കാഹളധനികളും മുഴക്കിക്കൊണ്ട് മുന്നോട്ടുടക്കുവാൻ തുടങ്ങി. അടുത്തടുത്തുവന്ന് ഒരു ക്രൗഞ്ചപ്പക്ഷിയുടെ ആകൃതിയിൽ ആ സേനാനിവഹം നിശ്ചലമായടങ്ങി—ആയുധങ്ങൾ ഇളകിത്തുടങ്ങി—ഈ വൃഹത്തിന്നും എല്ലാവരും രക്ഷിപ്പാൻ ഉപനായകന്മാരുണ്ടായിരുന്നു. സർവ്വസൈന്യാധിപനായ സുദർശൻ, സാരഥി മധുരാകുമാരിയോടൊപ്പം മേൽനോട്ടം വഹിച്ചുകൊണ്ട് തന്റെ തകത്തേരിനെ മുന്നണിയിൽ നിർത്തി. ക്രോധാവിഷ്ടമായ ദൃഷ്ടികൊണ്ട് തന്റെ ദൂരദർശിനിയിൽകൂടി മറുഭാഗത്തുള്ള സേനാനിവഹത്തെ

യും സേനാധിപനേയും ഒന്നു നല്ലവണ്ണം നോക്കി. പെട്ടെന്നു ഓടിക്കൊണ്ടു വികാരഭേദത്തോടുകൂടി അനങ്ങാതെ നിന്നു. മധുര കമാരിയാകട്ടെ ആ വികാരഭേദം മനസ്സിലാക്കി, 'എന്താണ് ഓടിക്കൊണ്ടു പോകാൻ തോന്നുന്നത്? ഭാഷിണിമില്ലാത്ത ഈ രാക്ഷസബലികളിൽ ജീവകാരുണ്യമോ? "ധർമ്മാലി രുദ്ധാശ്രയോ നൃൽ ക്ഷത്രിയസ്യ ന വിദ്വതേ" എന്ന ഭഗവദ്വാക്യം മറന്നുപോയോ?

സുഭർനൻ:- പ്രിയ സഹോദരി! ഞാനതു മറന്നിട്ടില്ല. എങ്കിലും അജ്ഞാനം ശ്രീകൃഷ്ണഭഗവാണെന്നപോലെ സാരഥ്യം വഹിച്ചുകൊണ്ട് ഭവതി എനിക്ക് ഈ ഭഗവൽഗീത ഉപദേശിച്ചു. ഒരുപക്ഷെ ഉറങ്ങിയേക്കാവുന്ന ക്ഷാരവീച്ചുതെ വീണ്ടും ഉണർത്തി ഉത്തേജിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു — എന്ന് സംഭാഷണം നിർത്തി.

മധുര ക്രോധരൂക്ഷമായി വിടന്ന് ആ നീണ്ട നീല നേത്രങ്ങളിൽനിന്നു ചില ചെന്തിപ്പൊരികൾ ചിതറിപ്പോയി, അഴിഞ്ഞുവീഴുന്ന കേശഭാരത്തെ തകർക്കണങ്ങൾ വിളങ്ങുന്ന ബാഹുവല്ലികൾകൊണ്ടു തട്ടിയകറ്റിയും, മാറത്തുയർന്നുനില്ക്കുന്ന രത്നചചിതമായ പൊൻപട്ടയിന്മേൽ അങ്ങമിങ്ങുമായി തെറ്റിച്ചിതറിയ മുത്തുമാലകളിൽ അനാസ്ഥവെച്ചും ആ വെള്ളക്ഷതിരകളുടെ കഴിഞ്ഞാണകൾ മുറുക്കി, ചെമ്മട്ടികൊണ്ടുഗ്രമയ്ക്കുകയും ചെയ്തു, ആ രഥത്തെ മുനോട്ടുചാടിച്ചു. മുനോട്ടു കരിക്കുന്ന സുഭർനരഥത്തെ

തടുത്തുകൊണ്ട് ഒരുഗിജപാല അവിടെയെങ്ങും പരന്നു. ക്രമേണ ആ അഗിജപാല ഭൂമിതൊട്ടു ആകാശത്തിൽ സൂര്യമണ്ഡലം വരെ അത്യുന്നതമായി പൊങ്ങി. ആയത് സുദർശനസൈന്യസമൂഹത്തിന് ഭസ്സഹമായ മൂടും ക്ഷീണവും വർദ്ധിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കെ, അതി തീക്ഷ്ണങ്ങളായ തീക്ഷ്ണലുകൾ എങ്ങും വർഷിക്കുകയുമായി. എതിരാളിയായ സേനാനായകന്റെ ആഗേയാസ്രപ്രയോഗ ശക്തിയാണ് ഇത് എന്നു മനസ്സിലാക്കിയതോടുകൂടി സുദർശനൻ അതിന്നു പരിഹാരമായി പജ്ജന്യാസ്രം പെട്ടെന്ന് പ്രയോഗിച്ചു. മേഘമണ്ഡലത്തിൽനിന്നു ഇടമുറിയായതെ വീണുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന വർഷധാരകൾപോലെ അതി ശീതളങ്ങളായ ജലധാരകൾ എങ്ങെന്നെല്ലാത്ത ധാരാളം ധാരാളമായി വർഷിക്കുകയും, പ്രതിപക്ഷസൈന്യങ്ങളെ ആ വെള്ളച്ചൊപ്പാക്കത്തിൽ നീന്തിക്കുകയും ചെയ്തു. ആ ജലപ്രവാഹത്തെ അമർത്തുവാൻ പെരരസേനൻ വീണ്ടും ആഗേയാസ്രം പ്രയോഗിച്ചു, ശീതനീവൃത്തിയുണ്ടാക്കിക്കൊണ്ടിരുന്നു. ഓടിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന സുദർശനരഥത്തിൽനിന്നു പെട്ടെന്ന് ഒരു കൊടുങ്കാറ്റ് ഇളകി പൊങ്ങുവാൻ തുടങ്ങി. ആ കൊടുങ്കാറ്റ് വർദ്ധിച്ചുവരുന്ന അഗിജപാലയെരിപ്പ് കെടുത്തി — എന്നു മാത്രമല്ല — മരഭാഗത്തുള്ള രഥങ്ങളുടെ കൊടിമരങ്ങളെ തല്ലിത്തകർത്തും സൈന്യങ്ങളുടെ ഹസ്തങ്ങളിലുള്ള ആയുധങ്ങളെ തട്ടിത്തെ

റിപ്പിച്ചും ഉടുവസ്ത്രങ്ങളേയും തലപ്പാവുകളേയും മാർചട്ടകളേയും ആകാശത്തിൽ പഞ്ഞിപോലെ പറപ്പിച്ചും നിശ്ചലമായി നിന്നിരുന്ന ആ പത്മവൃഹത്തിന്റെ ഓരോ അണികളിലും ഈ കാറുകൾ ചെന്നു സൈന്യങ്ങളെ തട്ടിയകറ്റി ആ വൃഹത്തിനേപ്പോലും ആകാശത്തിലേക്കു പറപ്പിക്കുകയായി.

വായവ്യാസ്രത്തിന്റെ പ്രഭാവത്തെ കണ്ടറിഞ്ഞ പൗരസേനനാകട്ടെ — കോപാവിഷ്ടനായി, ആ കൊടുങ്കാറ്റിനെ പാടെ ഗ്രസിക്കുവാൻ തക്കവണ്ണം നാശാസ്രം പ്രയോഗിച്ചു. നീണ്ടു തടിച്ചു വളഞ്ഞു പൂർണ്ണ വരുന്ന അസംഖ്യം സപ്പങ്ങൾ ഫണങ്ങൾ നിവർത്തി ആടിക്കൊണ്ടു ആ കൊടുങ്കാറ്റിനെ ആകെ ചൂഷണംചെയ്തു വിഷജ്വാലകളെ വമിക്കുവാൻ തുടങ്ങി. സുദർശനൻ തൽപരിഹാരാർത്ഥം ഗാരുഡാസ്രം പ്രയോഗിച്ചു — ആകാശമണ്ഡലം ആകമാനം ചുവന്ന ഉടലുകളോടുകൂടി വെള്ളച്ചിറകുകൾ വിടർത്തി വീശിക്കൊണ്ട് കുതിച്ചു പറക്കുന്ന കോടാനകോടി ഗരുഡന്മാർ ആ പാമ്പുകളെ മുഴുവനും കൊത്തിവിഴുങ്ങി—മാത്രമല്ല മരപക്ഷ സൈന്യങ്ങളേയും തേരുകളേയും ആനകളേയും കുതിരകളേയും ശക്തിയേറിയ ചിറകുകളുകൊണ്ടടിച്ചും, നിശിതങ്ങളായ നഖങ്ങളെക്കൊണ്ടു മാന്തിയും തീക്ഷ്ണങ്ങളായ നേത്രങ്ങൾ ഉരുട്ടിമിഴിച്ചു കൊക്കുകൾ നീട്ടി കൊത്തി വലിച്ചും വല്ലാത്ത

പല പീഡകളും ഉണ്ടാക്കി. ചിന്നിച്ചിതറി പായുന്ന ആ സേനകളെ അടക്കിനിർത്തുവാൻ പെരുരസേനൻ അശ്രാന്തം പരിശ്രമിച്ചിട്ടും നിഷ്ഫലമായിത്തീരുകയാണ് ചെയ്തത്. ഭയപ്പെട്ടോടുന്ന ആ സേനാസമൂഹത്തെ നോക്കി, മധുര, തേർനിർത്തി സുദർശനനോടു പറഞ്ഞു:— “ഭീരുത്വം പ്രദർശിപ്പിക്കുന്ന ഈ ശത്രുസൈന്യത്തിനു അഭയം അരുളേണ്ടതാണ് നമ്മുടെ ധർമ്മം”

സുദർശനൻ:- വാസ്തവം! ഇതാ ഞാൻ ഗൗരവധാസ്യം പിൻ വലിച്ചു. സത്പരം ആ ഗൗരവലോകം ആകാശമണ്ഡലത്തിൽനിന്നു മറയുകയും ചെയ്തു.

ശാന്തമായ ആ സന്ദർഭത്തിൽ മൂന്നണിയിൽനിന്നു പെരുരസേനൻ അത്യുച്ചസ്വരത്തിൽ വിളിച്ചുപറഞ്ഞു “ക്ഷാത്രധർമ്മത്തെ കളങ്കപ്പെടുത്തുന്ന ഭീരുത്വം നമ്മുടെ സൈന്യത്തിൽ ബാധിച്ചിട്ടില്ലെന്നു അങ്ങു നല്ലവണ്ണം ഓർത്തുകൊള്ളണം. താല്ക്കാലികമായ പ്രക്ഷോഭത്തിൽ സമാധാനംകൊടുപ്പാൻ അനവദിച്ച അങ്ങയുടെ ഈ ശ്രദ്ധാർഹ്യത്തിന് നന്ദിപറഞ്ഞുകൊണ്ട്, ഇതാ നാം വീണ്ടും സമർസനലേനായിരിക്കുന്നു!”

എന്നു ധീരോദാത്തമായ തന്റെ വീരഭാവം പ്രദർശിപ്പിച്ചുകൊണ്ട് ചാപഘോഷം മുഴക്കി, അസ്രുമാരികൾ ചൊരിയുവാൻ തുടങ്ങി. അതുഭൂതം! ആകാശമണ്ഡലത്തിൽകൂടി അനവധി പർവ്വതങ്ങൾ സുദർശനസൈന്യ

ത്തിന്റെ മദ്ധ്യത്തിൽ വന്നു വീഴുവാൻ തുടങ്ങി. ആയുധങ്ങളെല്ലാം ചിന്നിച്ചിതറിഞ്ഞൊരിച്ചു, സേനകളുടെ അണികളെല്ലാം ഭേദിച്ചു—ആനകളും കുതിരകളുമെല്ലാം പർവ്വതപാതം കണ്ടു ഭയപ്പെട്ടു, മലമുത്രവിസർജ്ജനം ചെയ്തും ആർത്തനാദങ്ങളുകൊണ്ടു ദിക്കുകളെ മുഖരിതങ്ങളാക്കിയും കണ്ടമാനം കണ്ട ദിക്കുകളിലേക്കോട്ടംതുടങ്ങി. കാലാൾപടകൾ പ്രാണഭയം നിമിത്തം എങ്ങട്ടെന്നില്ലാതെ പാഞ്ഞുപോവുകയായി. ഉപസേനാനായകന്മാരും ഉദ്ധരനായ പ്രധാനമന്ത്രിയും കഴിയുന്ന പരിശ്രമം ചെയ്തിട്ടും ആ സൈന്യത്തെ വീണ്ടും വൃദ്ധീകരിപ്പാൻ സാധിക്കാതെ വന്നു. ഇടവിടാതെ വരുന്ന പർവ്വതങ്ങളെ കണ്ടു സുദർശനനും മധുരയും കുറഞ്ഞൊന്നു പരിഭ്രമിക്കാത്തുയ്മിപ്പു! പരാജയസൂചകമായ പ്രസ്തുത സംരംഭം ഏതിർപക്ഷസൈന്യങ്ങൾക്കു ആഘാതവും അഹങ്കാരവും മേൽക്കുമേൽ വർഷിച്ചിട്ടു. ജയഭേരി മുഴക്കിക്കൊണ്ട് പൌരസേനനും സൈന്യങ്ങളും ഏതാണ്ടുരനാഴിക മുന്നോട്ടുകുതിച്ചു സുദർശനസൈന്യത്തെ പിന്നോക്കം നീക്കുവാനും സന്നദ്ധമായി. ഈ സന്ദർഭം വിശിഷ്ട വൃദ്ധമന്ത്രിയ്ക്കും മധുരയ്ക്കും വളരെ വ്യാകുലതയുണ്ടാക്കിത്തീർത്തു. സർവ്വസൈന്യാധിപൻ സുദർശനനാകട്ടെ — അവരുടെ പരിഭ്രമം കണ്ടു കോപാകുലനായി ഉടനെ ചാപം വലിച്ചു ഭയങ്കരമായ ഞാണൊലിയോടും തീവ്രമായ അട്ടമാസത്തോടും സംഹാരരക്തനേന്ദ്രം തോ

നുമാറ് അസൂപ്രയോഗം ആരംഭിച്ചു. ആ അസൂപ്പി  
 ക്കളെല്ലാം കടുമുളയുള്ള അസംഖ്യം വജ്രായുധങ്ങളായി,  
 ആ പവ്വതങ്ങളെയെല്ലാം കത്തിപ്പിളർന്നു സംക്ഷോഭിച്ചു  
 പൊടിമണ്ണുകളാക്കി വെറും ധൂളികളോടൊപ്പം ആകാശ  
 ത്തിൽ പരപ്പിച്ചു—വജ്രപ്രഹാരമേററ പൌരസേനസൈ  
 ന്യങ്ങൾ പിന്നോക്കം പായുവാൻ തുടങ്ങി. സേനാവിഭാഗ  
 ങ്ങളിലെ ഓരോ വ്യക്തിക്കും തോന്നി, ഘോരങ്ങളായ ആ  
 അശനിപാതങ്ങൾ താന്താങ്ങളുടെ കണ്ണുത്തിന്നനേരെയൊ  
 ളെന്ന്. എങ്ങട്ടെന്നില്ലാതെ പരക്കംപാച്ചൽ പായുന്ന  
 സേനാസമൂഹത്തെ തടുത്തു നിലനിർത്തുവാൻ ശ്രമിച്ചും,  
 എതിരാളിയോടെതിർത്തും പൌരസേനൻ പോരാടിക്കൊ  
 ണ്ടിരിക്കെ—വളരെ ദൂരത്തുനില്ക്കുന്ന സുഭർന്നൻ എന്തോ  
 മറെറൊരു ദിവ്യാസൂത്രം പ്രയോഗിച്ചു. ആ അസൂത്രം പൌര  
 സേനന്റെ ദേഹം മുഴുവനും ശ്യാമളവണ്ണത്തെ വ്യാപിപ്പി  
 ക്കുന്നത് കാണാനായി. ഉടനെ അദ്ദേഹം നിശ്ചേഷ്ടനായി  
 തേരിൽ വീഴുകയും ചെയ്തു. പൌരസേനന്റെ സാരഥി  
 യാകട്ടെ ദുസ്സഹമായ ആ അത്യാഹിതം കണ്ടു ഭയപ്പെട്ടു  
 മുക്തകണ്ഠം നിലവിളിച്ചുപോയി. നിലവിളി സേനാസമൂ  
 ഹങ്ങളിൽ മുഴുവനും വ്യാപിച്ചു. “സേനാനായകൻ യുദ്ധ  
 ത്തിൽ മരിച്ചുവീണു—പൌരസേനൻ യുദ്ധത്തിൽ വീണു  
 മരിച്ചു” എന്നിങ്ങിനെയുള്ള മുറവിളി ദിക്കെങ്ങും മുഴങ്ങി.  
 അനാഥമായ സൈന്യസമൂഹം ഭയപ്പെട്ടോടി — സുഭർ

നന്നാകട്ടെ — താനെയച്ച ദിവ്യാസ്രം പ്രതിസംഹരിച്ചു,  
മധുരയോടു പറഞ്ഞു:—

സുഭർന്നൻ:- സഹോദരി! ഇതാ! എന്റെ അസ്രംകൊ  
ണ്ടു നമ്മോടെതിരിട്ട ആ രാജകുമാരന്റെ കഥകഴിഞ്ഞു  
തേരിൽ വീണിരിക്കുകയാണ്. ആ മുതദേഹത്തിന്റെ  
അവകാശം ഇനി നമുക്കാണ്. അതുകൊണ്ടു നമ്മുടെ  
രഥം മുന്നോട്ടോടിക്കൂ!

രോമഹർഷപ്രദമായ സുഭർന്നവാക്യം കേട്ടു, മധു  
ര—തന്റെ തേരിനെ പൌരസേനരഥത്തിന്റെ സമീപ  
ത്തേക്കു നയിച്ചു. നിശ്ചേഷ്ടനായി തേരിൽ വീണുകിട  
ക്കുന്ന ആ വീരയുവാവിനെ സുഭർന്നൻ അത്യാവേശത്തോ  
ടുകൂടി ഒരു നോക്കുനോക്കി. മധുരയാകട്ടെ — ആ വീര  
പുരുഷനെ കണ്ട മാത്രയിൽ, എന്തോ ഒരു അജ്ഞാത  
മായ അമൂല്യവസ്തു തന്റെ കയ്യിൽനിന്നു പോയ്തോ  
പോലെ ചിന്താവിഷ്ടയായി ചില ബാഷ്പബിന്ദുക്കൾ പൊ  
ഴിക്കുന്നുണ്ടെന്നു സുഭർന്നകുമാരനു തോന്നി. അദ്ദേഹം  
ഉടനെ മധുരയിലെ വൃദ്ധമന്ത്രിയെ ആ പോക്കുളത്തിൽ  
നിന്നും തിരഞ്ഞുവരുത്തി—പോരിൽ നമ്മളാൽ പരാജി  
തനായ ഈ യുവരാജകുമാരന്റെ മുതദേഹം നമുക്കവകാ  
ശപ്പെട്ടതുകയാൽ ഇവിടേനിന്നും തൽക്ഷണം നമ്മുടെ  
സ്വന്തം കൈ നിലയിൽ നിർബാധമായ ഒരു ഗുഡംസ്ഥല  
ത്തു സൂക്ഷിക്കേണമെന്നും, യഥോചിതം സംസ്കരിക്കേണ്ട

തിലേക്കു ഞാൻ കൂടെ ഉണ്ടായിരിക്കണമെന്നും പറഞ്ഞല്ലോ.

—നൊംദിവസത്തെ യുദ്ധം ഇങ്ങിനെ അവസാനിച്ചു —

### രണ്ടാംദിവസം

അതി പ്രയാപിയായ മഗധരാജാവ്, സേനാനായകന്റെ, യുവരാജകുമാരന്റെ, തന്റെ വാത്സല്യഭാജനമായ ഏക സന്താനത്തിന്റെ മരണവൃത്താന്തം ശ്രവിച്ചത് ഇന്ദ്രജിത്തിന്റെ മരണവാർത്ത രാവണൻ എന്ന പോലെയായിരുന്നു. ദുർലക്ഷണന്റെ കഠിന ഹൃദയത്തിന്നു ഇപ്പോഴെങ്കിലും ഒരു കനിവുതട്ടിയതായി വിചാരിപ്പാൻ വയ്യ — വൃസനവും നിരാശയും കൊണ്ടു പരാധീനനായിട്ടുണ്ടെങ്കിലും ഇനിയും ഒരു ഗംഭീരമായ പോരാട്ടത്തിന്നു തന്നെയാണ് ഭാവം. അദ്ദേഹം തന്റെ സമഗ്രങ്ങളായ മൂലബലങ്ങളോടുകൂടി രണ്ടാംദിവസം സമരത്തിന്നൊരുങ്ങി. മധുരാ രാജ്യത്തിൽ പണ്ടെങ്ങും കേട്ടുകേൾവിപോലുമില്ലാത്ത അത്ര ഭയങ്കരരീതിയിലായിരുന്നു ആ പടയെരക്കം.

അതിരാവിലെ പ്രാദോതികകൃത്യങ്ങളെല്ലാം വേണ്ടതിന്വണ്ണം നിവൃത്തിച്ചു മധുരയും സുദർശനനും വൃദ്ധമന്ത്രിയോടൊപ്പം വൃഹം ചമച്ചു പോരിന്നു തെയ്യാറായി. ദിവ്യാസ്രങ്ങളൊഴികെ മറ്റെല്ലാ ആയുധപ്രയോഗങ്ങളും അതികർശമായ രീതിയിൽ ആ പോർകളത്തിൽ ദുർലക്ഷണനും

സുഭർന്നനും തമ്മിൽ പയറുകയുണ്ടായി. സുഭർന്നന്റെ ആ മണിത്തേരിൽ തന്റെ ഭാഗിനേയി — മധുരയെ സാരപ്രവഹിച്ചുകൊണ്ടുള്ള ആ കാഴ്ച ദുർബ്ബിന്നു പരമ ദൃസ്തൃഹമായി തോന്നി. തന്റെ ആശാബീജം ഒരു പവിത്ര ക്ഷേത്രത്തിൽ നട്ടതും, അതിനെ അങ്കുരിപ്പിച്ചു ശാഖോപശാഖകളായി പടർന്നുവരുന്ന ഒരു വൃക്ഷമായി പടർത്തിയതും ആ കമാരിയായിരുന്നുവല്ലോ. ഇന്നാകട്ടെ തന്റെ ഭാഗിനേയി തന്റെ പ്രിയപുത്രന്റെ പട്ടമഹിഷിയായിത്തീർന്നു, മധുരാ രാജ്യത്തിനെ അലങ്കരിക്കേണ്ടുന്ന ആ ഉത്തമ തരുണീരണും തന്റെ ആശാവൃക്ഷത്തിന്നു ഒരു കോടാളിയായി തീർന്നിരിക്കുന്നു. അതു അദ്ദേഹം എങ്ങിനെ സഹിക്കും? ഉള്ളിൽ പുകഞ്ഞുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന നൈരാശ്യാഗ്നിയുടെ ധൂമപടലം ഏറ്റവും വിവേകദൃഷ്ടിയടഞ്ഞ ആ സമരവീരൻ എത്രയും തുമുചമായ ആ സമരമദ്ധ്യത്തിൽ പോരാളിയോടുള്ളതിനേക്കാൾ വൈരം പ്രദർശിപ്പിച്ചു തേരാളിയോടാണ്. സാരപ്രവഹം കയ്യേറിരിക്കുന്ന മധുരയുടെ കഥ നാമാവശേഷമാക്കുവാൻ അദ്ദേഹം പലവിധ അസ്രുങ്ങളും പ്രയോഗിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു. അവയെല്ലാം ആ മഹാരഥൻ സുഭർന്നകുമാരൻ മുൻകരുതലോടുകൂടി തടുത്തുകൊണ്ടു ഇരുന്നാവങ്കിലും ഒരുദിക്കിൽ ആ പരിത്രമം പരാജയപ്പെടുപോയി. മധുരയുടെ രത്നപ്പതക്കമണിത്തേരിൽ തങ്കമാർചയുടെനേരെ ഒരു ശരം അതി ക്രൂരമായി വന്നു ആ മാർചട്ട

പൊളിച്ചു ആ സുകുമാരിയുടെ ഹൃദയത്തിൽ തറച്ചു ആ സാധു സുശീല തേർത്തട്ടിൽ മോഹിച്ചുവീഴുകയുംചെയ്തു. സുദർനൻ സസംഭ്രമം സമോദരിയെ വാരിയെടുത്തു, അശ്രുധാര തുകിയുകൊണ്ട് വൃദ്ധമന്ത്രിയെ വിളിച്ചു മധുരയെ രക്ഷിപ്പാൻ ഭാരമേല്പിച്ചുകൊടുത്തു. ഈ അത്യാഹിതത്തിൽപോലും അധർമ്മിയായ ഭൂമിഷണൻ തന്റെ ക്രൂരസ്വഭാവത്തെ വെളിപ്പെടുത്തുന്ന അസ്രുങ്ങൾ അയച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുകയായിരുന്നു.

സുദർനകുമാരനാകട്ടെ ആ രഥത്തിൽനിന്നും കുതിച്ചുതള്ളി ചാപം കലച്ചു ശരം തൊടുത്തുകൊണ്ട് ഭൂമിഷണന്റെനേരെ ശരവർഷം ചെയ്യുകയായി. പിന്നീടുണ്ടായ ഘോരയുദ്ധം വർണ്ണിക്കുവാൻ പ്രയാസം. ഒന്നുമാത്രം പറയാം — “പാരിൽനിന്നുരചനം തേരിൽനിന്നുരയ്ക്കുന്നു” തമ്മിൽ നടന്ന ആ യുദ്ധം രാമരാവണയുദ്ധംതന്നെയായിരുന്നു. മാത്രമല്ല — സൈന്യങ്ങളിൽ ഓരോ വൃക്കുതിതോറും അതിധീരനായ സുദർനകുമാരൻ ചാപചാണിയായി ഭർഷിക്കപ്പെട്ടു — ഓരോ കാലാറുതോറും ഓരോ സുദർനൻ. ഓരോ കുതിരതോറും ഓരോ സുദർനൻ. ഓരോ ആനതോറും ഓരോ സുദർനൻ. ഓരോ രഥംതോറും ഓരോ സുദർനൻ. ആകും മുമ്പും പിമ്പും സുദർനൻ. എന്തിനേറെ — ആ പടക്കളംതന്നെ ഇങ്ങിനെ ശ്രീരാമമയം — അല്ല — സുദർനമയമായിത്തീർന്നു. ഇത്ര ഭയങ്കരമായ സുദർന

യുദ്ധത്തിൽ ദുർദ്ധ്വജൻ, കാറ്റാത്ത് അരയാലിലപോലെ കിടിലംവിറച്ചു, ഭയപ്പെട്ടു, അമ്പരന്നു പായുവാൻതുടങ്ങി.

ആ നരസിംഹം—സുദർശൻ—ഇരുമ്പുലക്കുപോലെ ബലിഷ്ഠങ്ങളായ ബാഹുദണ്ഡങ്ങളിൽ ഒന്നുകൊണ്ടു, എതിരാളിയുടെ തല ചുറ്റിപ്പിടിച്ചു മറുകൈകൊണ്ടു ആ വീരന്റെ രണ്ടുകൈകളും പിടിച്ചുമർത്തി ഒന്നലറി! കേശഭാരം ശക്തിയിൽ പിന്നോക്കം പിന്നോക്കംവെച്ചു ശത്രുവിന്റെ മുഖം ഉയർത്തിപ്പിടിച്ചു, തീപ്പൊരിപാദന കൂരദ്രഷ്ടികൊണ്ടു, തന്റെ പിതൃഘോരകന്റെ മുഖത്തേക്കു ഒരു ഘോരവീക്ഷണംചെയ്തു പറഞ്ഞു:-

സുദർശൻ:- ക്ഷായയമുത്തേ മലിനപ്പെടുത്തുന്ന അധമാധമ! നിരപരാധിയായ എന്റെ അച്ഛനെ ദുർമ്മോഹം കൊണ്ടു ചതിച്ചുകൊന്ന മഹാ പാപി! നീ ജീവിച്ചിരിക്കേതന്നെ ഈ അധമത്വത്തെ നിന്റെ ഹൃദയത്തിൽ നിന്നു നിഷ്കാസനം ചെയ്യിപ്പാനാണ് ഈ സുദർശന്റെ ഉദ്ദേശം. നീ എങ്ങുതോടുന്നു! എവിടെ ഓടിയൊക്കും അവിടെ ഈ സുദർശനെ കാണാം. ഈ സുദർശൻ മാത്രമാണ് നിനക്കിനി അഭയസ്ഥാനം. ഏകസന്താനമായ ഓമനപുത്രനേക്കൂടി നിന്റെ അധർമ്മത്തിന്നടിമപ്പെടുത്തി ദുർമ്മോഹത്തിന്നു ബലിയായി സമർപ്പിച്ചു! കഷ്ടം!

ഇങ്ങിനെ അത്യുച്ചത്തിൽ അട്ടഹസിച്ചു ദുർദ്ധ്വജനെ പാശംകൊണ്ടു കെട്ടി മറ്റൊരു രഥത്തിലാക്കി കൊ

ണ്ടുപോയി കാരാഗൃഹത്തിൽ പാർപ്പിക്കുവാൻ വൃദ്ധമന്ത്രി യോടാജ്ഞാപിച്ചു.



## പതിമൂന്നാം അദ്ധ്യായം

(പട്ടാഭിഷേകം)

പോരിൽ പരാജിതനായ മഗധേശ്വരന്റെ കാരാഗൃഹവാസം നിമിത്തം ആശ്വാസപൂർണ്ണ ഭീകരനിശ്വാസംകൊള്ളുന്ന മധുരാ രാജ്യം, അന്ധകാരാവൃതമായ രാത്രി ചന്ദ്രനേയും ചന്ദ്രികയേയും കാണുംപോലെ സുദർശനനേയും മധുരയേയും കണ്ടു മനം കളുപ്പിക്കുകയായി. പ്രധാനമന്ത്രി ധർമ്മവ്രതനോടൊപ്പം ആ രണ്ടുപേരും ആശ്രമത്തിൽചെന്നു, ഭഗവാൻ കലപതിയെ നമസ്കരിച്ചുഭിക്ഷാഭജിച്ചു.

മംഗല്യമഹഷി:- വത്സ്! സുദർശന! —ആയുഷ്ഠി! മധുര! നിങ്ങൾ അപൂർവ്വങ്ങളും—ഏനാൽ-യഥാർത്ഥങ്ങളുമായ ക്ഷാരബീജത്തിന്റെ രണ്ടു അങ്കുരങ്ങളാണ്. നിങ്ങളുടെ പരാക്രമങ്ങളെല്ലാം ഞാൻ പ്രണിധാനദൃഷ്ടിയിൽ കണ്ടറിഞ്ഞുകഴിഞ്ഞു.

സുദ:- ഏനാൽ ഇനി അനന്തരകാര്യങ്ങളേപ്പറ്റി ഞങ്ങൾക്കുപേടശിച്ഛതരണം!

മധുര:- ഭഗവൻ! ഭയപ്പെട്ടോടില അർപ്പനമമാരേക്കുറിച്ചു യാതൊരു വിവരവും അറിയാത്തതുകൊണ്ടു ഞങ്ങൾക്കു തീരെ മനസ്സുമാധാനമില്ല.

കേൾപ്പൂ:- കഞ്ഞെ! അച്ഛനമ്മമാരെപ്പറ്റി വിഷാദിക്കേണ്ടതില്ല - അവർ രണ്ടുപേരും ഫിമാലയത്തിൽ രാജിങ്ങിമാരുടെ ആശ്രമങ്ങളിൽ വിശ്രമിക്കുകയാണ്. ആയുഷ്കൻ! സുദർശന! ഇനി പ്രഥമവും പ്രധാനവുമായി വേണ്ടുന്ന കാര്യം ഇതാണ്:- മധുര, മഗധം, സിന്ധു ഈ മൂന്നു രാജ്യങ്ങളും അരാജകത്വത്തിൽ, പ്രജകൾ അച്ഛനില്ലാതെ മിക്കൾപോലെ ചേലിച്ചും ഭയന്നും ഇരിക്കുന്ന നിലയിലാണ്. അതിനാൽ നിങ്ങൾ രണ്ടുപേരും ഈ മന്ത്രി വൃദ്ധന്റെ ഉപദേശപ്രകാരം അതാത് രാജ്യസങ്കേതങ്ങളിൽ ചെന്നു പ്രജകളെ പുത്രനിർപ്പിശേഷം-അഥവാ-പ്രജകളുടെ ദാസദാസീഭാവേന ആശ്വസിപ്പിച്ചു രക്ഷ ചെയ്യുക.

ആ മഹാനദീതടങ്ങളിൽ ഏതാദ്യമായ ഉപദേശപ്രകാരം അവർ മൂന്നുപേരും അതാതിടങ്ങളിൽ ചെന്നു, സൂക്ഷിക്കപ്പെട്ട രാജഭണ്ഡാരങ്ങളിൽനിന്നു വേണ്ടത്ര ദ്രവ്യങ്ങൾ വാരിക്കോരിഎടുത്ത്, പ്രജകൾക്കെല്ലാം വിതരണം ചെയ്യിച്ചു - തുരുങ്കലത്തിൽനിന്നു വരുത്തിയ, ബ്രഹ്മചാരികളും സമ്പ്രദമചാരികളുമായ സന്യാസിയന്മാരെക്കൊണ്ടായിരുന്നു ആ ധനവിതരണം ചെയ്യിച്ചിരുന്നത് - പ്രജകൾക്കു ധർമ്മോപദേശം ചെയ്യിച്ചതും, കൃഷി, കൈത്തൊഴിൽ, മുതലായ വ്യാവസായിക വൃത്തികളിൽ വ്യാപരിപ്പിച്ചതും അവരെക്കൊണ്ടുതന്നെയായിരുന്നു. അനന്തരം ആ

മൂന്നുപേരും രഥാധിരൂഢന്മാരായി ഹിമാലയപാർവ്വതത്തിൽ  
 ചെന്നു വിശ്രമിക്കുന്ന ധർമ്മധർമ്മരാജാവിനേയും പതിനേ  
 യും സന്ദർശിച്ചു. സുദർശനനും സഹോദരിയും മന്ത്രിയോ  
 ടൊപ്പം അർഹനമ്മമാരെ അഭിവാദ്യം ചെയ്തു കഴിഞ്ഞ കഥ  
 കളെല്ലാം അവരെ സവിസ്തരം പറഞ്ഞു ധരിപ്പിച്ചു - ഗ്ര  
 ഫണം നീങ്ങിയ ചന്ദ്രനും ചന്ദ്രികയും പോലെ പ്രസന്ന  
 നാരായ ആ രാജദമ്പതിമാരെ രഥത്തിൽ കയറ്റി മധുര  
 രാജ്യത്തിലേക്കുനയിച്ചു.

പ്രജകൾ ആബാലവൃദ്ധം പ്രജാവത്സലനാരായ  
 ആ രാജകുടുംബത്തെ ആദരപൂർവ്വം രാജധാനിയിൽ പ്ര  
 വേശിപ്പിച്ചു അനേകദിവസം ആനന്ദമഹോത്സവങ്ങൾ  
 കൊണ്ടാടി - സിന്ധു മഗധ രാജ്യങ്ങളിലെ സമസ്തപ്രജകളും  
 അമൃതങ്ങളായ നാനാതരം കാഴ്ചദ്രവ്യങ്ങളോടുകൂടി ധർ  
 മധർമ്മരാജാവിനെ സന്ദർശിക്കുവാൻ തുടങ്ങി. എന്നു  
 മാത്രമല്ല - മഗധരാജ്യവും സിന്ധുരാജ്യവും കൂടി മധുര  
 രാജ്യത്തിന്റെ ഭരണയന്ത്രത്തോടു കൂട്ടിച്ചേർത്ത ഒരു വലിയ  
 സാമ്രാജ്യമാക്കി ധർമ്മധർമ്മരാജാവിനെ തങ്ങളുടെ ച  
 ക്രവർത്തിയാക്കി പട്ടാഭിഷേകം ചെയ്യേണമെന്നു ആ പ്രജാ  
 മണ്ഡലങ്ങൾ മധുര സുദർശനന്മാരേയും പ്രധാനമന്ത്രി  
 യേയും ഐകകണ്ഠ്യേണ നിബ്ബന്ധിക്കുവാനും തുടങ്ങി.

അങ്ങിനെ പട്ടാഭിഷേകം രീട്ടുപ്പെടുത്തിയ അവ  
 സരം കീഴടങ്ങിനില്ക്കേണ്ടുന്ന സാമന്തരാജാക്കന്മാരെ ക്ഷണി

ച്ചവരുത്തി സമ്മേളിക്കുന്ന ആ രാജസഭയിൽ ഉൾപ്പെടണമെന്നും യോജിപ്പിക്കണമെന്നും സുദർശനൻ ഉദ്ദേശിച്ചു. അദ്ദേഹം പ്രധാനമന്ത്രിയോടൊപ്പം കാരാഗൃഹത്തിൽ ചെന്നു ആ ജെയിൽപുള്ളിയെ വിവരമെല്ലാം ധരിപ്പിച്ചു.

“അപ്പൻ ധർമ്മപാപമഹാരാജാവ് കല്പിച്ചിരിക്കുന്നു അങ്ങയെ കാണണമെന്ന്.” അതിന്നദ്ദേഹം സമ്മതിച്ചു - രാജോചിതമായ വേഷാധാരണത്തോടുകൂടി ഉൾപ്പെടണമെന്ന തേരിൽ കയറി കൊട്ടാരത്തിലേക്കു കൊണ്ടുവന്നു സഭാമണ്ഡപത്തിൽ ആസനസ്ഥനാക്കിയശേഷം സുദർശനൻ പറഞ്ഞു:-

സുദ:- മനുഷ്യനെ സ്നേഹിക്കാത്ത ഒരു അതിക്രമമനുഷ്യജന്തുവാണെന്നു പരക്കെ പ്രജകൾക്കും മറ്റും സജ്ജനങ്ങൾക്കും അങ്ങയെ ഹൃദയവേദനയോടുകൂടിയെ കാണുവാൻ കഴിയുന്നുള്ളൂ! കഷ്ടം!. അതിന്റെ ദുരന്തഫലം അങ്ങയുടെ ഈ ദേഹത്തോടുകൂടിത്തന്നെ അനുഭവിപ്പിക്കണമെന്നാണ്, ഈ സുദർശനന്റെ പ്രതിജ്ഞ - ആ കയാൽ അങ്ങയുടെ ജീവഹാനി ഞാൻ വരുത്തിയില്ല. വരുത്തുകയുമില്ല അതുകൊണ്ട് അപ്പന്റെ ആജ്ഞപ്രകാരം ഞാൻ ഒന്നു ചോദിക്കുന്നു:- അങ്ങ് ജീവപര്യന്തം ഈ കാരാഗൃഹത്തിൽ കഴിഞ്ഞുകൂടുവാനോ ഇഷ്ടപ്പെടുന്നതാണ്? - അതല്ല - ഈ ധർമ്മപാപമഹാരാജാവായി ഇരിപ്പാനോ ഇഷ്ടപ്പെടുന്നതാണ്?

ദുർഷ്ട:- മഹാത്മൻ! ഞാൻ ഈ ലോകത്തിൽവെച്ചു മഹാപാപിയാണ്! അങ്ങയുടെ ജീവകാരുണ്യം എന്നിൽ ആവേശിക്കുന്നതോടും ഞാൻ ചെയ്ത കുറ്റകർമ്മങ്ങളുടെ പാശ്ചാത്താപചെയ്തലങ്ങൾ എന്നെ വെട്ടിനടക്കിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നു. ബാഹ്യമായ ഈ കാരാഗൃഹവാസത്തോടും അതി ഭയങ്കരമാണ് ഈ പശ്ചാത്താപനരകത്തിന്റെ അനുഭവം. അക്ഷന്തപ്രായം എന്റെ അപരാധപരമ്പരകളെ പരമകാരണികനായ സൃഷ്ടികർത്താവിനെ സാക്ഷികരിച്ചു, ഞാൻ അങ്ങയുടെ നിഷ്കളങ്ക ഹൃദയത്തിൽ, കത്തിജ്വലിക്കുന്ന അഗ്നിയിൽ ഉണക്ക വിറകുകൊള്ളികൾപോലെ സമർപ്പിച്ചു ശരണംപ്രാപിക്കുന്നു-ഞാൻ സാമന്തരാജസ്ഥാനാസപീകരിച്ചുകൊള്ളാം

ധർമ്മപാപമഹാരാജാവും മറ്റുള്ള സാമന്തന്മാരും പൗരന്മാരും ദുർഷ്ടന്മാരുടെ ഈ അഭയനിവേദനപ്രദാനം കേട്ടു ആശ്ചസിച്ചു.

ധർമ്മപാപമഹാരാജാവിന്റെ ചക്രവർത്തിസ്ഥാനത്തേക്കുള്ള പട്ടാഭിഷേകം ഒരു മംഗളമഹോത്സവമായി പ്രജകൾ കൊണ്ടാടി - സുദർശനകമാരൻ ജടയും താടിയും കാഴ്ചായവേഷവും പരിത്യജിച്ച മധുരാനുഭവം അവഭൃമസ്താനം നിയ്ക്കിച്ചു-മാത്രമല്ല-ചക്രവർത്തിയുടെ നിർണ്ണയപ്രകാരം യുവരാജപട്ടം അംഗീകരിക്കുകയുംചെയ്തു.



## പതിനാലാം അദ്ധ്യായം

(വിവാഹവിന്ത)

വിശലയും മനോഹരവും സുഗന്ധപുഷ്പങ്ങൾ വികസിച്ചു നില്ക്കുന്നതുമായ ഒരുദ്വാനത്തിൽ മന്ദാനിലൻ സാവധാനം കളിരാട്ടന്നു. അതിന്നനുസരിച്ച ഉദ്വാനത്തിന്റെ പരിമളം പരിസരങ്ങളിൽ വ്യാപിപ്പിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. ക്രമത്തിൽ ആ വാതഃപാതം തന്റെ അഭിവൃദ്ധിക്കനുസരിച്ചു ആ സൗന്ദര്യത്തെ ദേശദേശാന്തരങ്ങളിലും പ്രസരിപ്പിക്കാതിരിക്കതില്ല. അതുപോലെതന്നെയാണ് ധർമ്മത്തിന്റെ വ്യാപനവും വ്യാപ്തിയും. ധർമ്മപജമഹാരാജാവ് തന്റെ ധർമ്മോദ്യാനത്തിന്റെ പരിമളം ആദ്യം മധുരാരാജ്യത്തിൽ മാത്രമെ വ്യാപിപ്പിച്ചിരുന്നുള്ളുവെങ്കിലും ആയതു ക്രമത്തിൽ വിപുലമായി നീങ്ങിനീങ്ങി ഇപ്പോൾ മഗധം സിന്ധു മുതലായ രാജ്യങ്ങളേയും അതിക്രമിച്ചു വ്യാപിപ്പാൻ തുടങ്ങിയിരിക്കുന്നു. വൃദ്ധനായ പ്രധാനമന്ത്രിയുടെ രാജ്യഭരണതന്ത്രങ്ങൾ, യുവരാജകുമാരനായ സുദർശനന്റെയും, ധർമ്മശാലിനിയായ മധുരാകുമാരിയുടേയും മേൽനോട്ടങ്ങൾ, ഇവകൊണ്ടു രാജ്യമെങ്ങും പ്രശാന്തമായും, അന്യസാമ്രാജ്യങ്ങൾക്കുകൂടി സ്വപ്നമണിയമാംവണ്ണം അത്ര മഹത്തരവുമായ ഭരണസൗഖ്യം ആസ്വദിക്കുകയുമായി - അങ്ങിനെ കാലം നീണ്ടുപോകുന്നു. ചക്രവർത്തിക്കകട്ടെ വാ

ലംകയും കൂടിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നു. അദ്ദേഹത്തിനു യുവരാജ പട്ടത്തിലിരിക്കുന്ന സുദർശനനെ ചക്രവർത്തിപട്ടം അണിയിക്കുവാൻ അത്യാഗ്രഹം തിട്ടക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നു. ഈയ വസരത്തിൽതന്നെ ആ വൃദ്ധദമ്പതിമാർക്ക് ചിരന്തനമായ നന്ദുഭവിയ്ക്കുകിടക്കുന്ന കൈരുകാവഹമായ മധുരാ സുദർശനന്മാരുടെ ഭാവത്വസംഘടന അചിരാൽ നിവർത്തിക്കേണ്ടതിലേക്കു ദുർലബ്ബമായി സാമന്തന്മാരും, മന്ത്രിമുഖ്യന്മാരും പെരുംപ്രമാണികളും അടിക്കടി തിട്ടക്കൊണ്ടിരിക്കുകയാണ്. അന്നേത്തെ മന്ത്രാലോചനസഭയിൽ പ്രസ്തുത സാമാജികന്മാർക്ക് സവിശേഷം പ്രതിപാദ്യമായ വിഷയം വൈവാഹികം തന്നെയായിരുന്നു. ആ സഭ്യന്മാരുടെ വാദപ്രതിവാദങ്ങൾക്കു ഖണ്ഡിതമായ ഒരു തീർപ്പിനു സുദർശനന്റെ സന്നിധാനംതന്നെ പ്രതീക്ഷിക്കേണ്ടിവന്നതിൽ അസാംഗത്യമില്ല.

നാളിതുവരെ സഹോദരീനിർദ്വീശേഷം സ്നേഹിച്ചു പെരുമാറിവന്നിട്ടുള്ള മധുര തന്റെ ഏകോദരസഹോദരിയല്ല - എന്നു സുദർശനൻ ഓർമ്മിക്കുന്നതുതന്നെ ഇപ്പോൾ മാത്രമാണ് - താൻ മധുരയെ വേർക്കണമെന്ന കഥ അദ്ദേഹത്തെ വല്ലാതെ സംഭ്രമിപ്പിച്ചു - ഒരു മുഹൂർത്തനേരം സ്തബ്ധനായി നിലകൊള്ളുകതന്നെ ചെയ്തു. പരിഭ്രമത്തോടുകൂടി കോപം, ശോകം, ലജ്ജ മുതലായ നന്നോ വികാരാവേശത്തോടുകൂടി അദ്ദേഹത്തിൽനിന്നു ആ യുവചെയ്യമ്പും ഇളമ്പിമറിഞ്ഞു.

സുദ: ഓമ! എന്തൊരസംബന്ധമാണിത്! പരിശുദ്ധമാ  
 യ ചന്ദ്രമണ്ഡലത്തിന്നു കാമ്ബേഷപടലിയുടെ സംഗമ  
 ഞെന്ന അപവാദം എനിക്കിന്നു പുത്തരിയാണ്!-അ  
 മവാ-എന്റെ സഹോദരിയുടേയും എന്റെയും നൈ  
 ഷ്ഠികബ്രഹ്മചര്യമയമായ പരിശുദ്ധ ജലാശയത്തിൽ  
 എങ്ങിനെയോ ഉണ്ടായ ഒരു പാവിച്ചുണ്ടിയായിരിക്കാം  
 ബന്ധുവർഗ്ഗത്തിന്റെ ഈ തെറ്റിലാണെന്നു. ഇതിനെ  
 നിശ്ശേഷം നിരാകരിപ്പാൻ, അച്ഛനും അമ്മയും തത്തു  
 ല്യന്മാരായ മറു വൃദ്ധന്മാരും പണ്ഡിതന്മാരും അട  
 ങ്ങിട്ടുള്ള ഈ ബന്ധുവർഗ്ഗസമിതിയോടു ഇരയുള്ളവൻ  
 സപ്രശ്നം കൈകൂപ്പി അപേക്ഷിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

എന്നിങ്ങിനെയുള്ള സുദർശനവാക്യം അച്ഛനമ്മ  
 മാരുടേയും ബന്ധുവർഗ്ഗത്തിന്റേയും ആശയെ തീരെ വ  
 ററിച്ചു. ഭുജ്ജ്ഞന്റെ ഹൃദയാന്തർഭാഗത്തിൽ പുക  
 ഞതുംകൊണ്ടിരിക്കുന്ന പാശ്ചാത്താപാഗ്നി ഒന്നുകൂടി ഉ  
 ജ്ജപലിച്ചു. എന്നാൽ സംസ്കൃതാശയന്മാരായ സജ്ജനങ്ങ  
 ളുടെ ഉള്ളിൽ, മധുരാ സുദർശനന്മാരുടെ ഏറിയകാലത്തെ  
 നിരന്തരമായ സഹവാസത്തിൽ അപ്രയുഷ്ടവും അചഞ്ച  
 ലവും ആയി ഉജ്ജപലിച്ച ബ്രഹ്മചര്യനിയ്യ, അതുതരവും,  
 ആനന്ദവും ഉള്ളവാക്കി—യവതീയവാക്കന്മാർക്കു എപ്പോഴും  
 മാതൃകാവിഗ്രഹങ്ങളാണ് മധുരാ സുദർശനന്മാർ എന്നവർ  
 ഉച്ചത്തിൽ പ്രശംസിച്ചു.

എങ്കിലും ഈ വിഷയത്തിൽ മധുരയുടെ അന്തർഗതം കൂടി അറിഞ്ഞാൽ കൊള്ളാമെന്ന് അവർക്കുവേണ്ടി ഉള്ളുണ്ടെന്നിരിക്കയാൽ അമ്മ മഹാരാജാവിനെ തന്റെ മകളെ ആ സദസ്സിലേക്കു വരുത്തി. വൃദ്ധമന്ത്രി മധുരയുടെയും സുദർശനന്ദന്റെയും പരസ്പരവിവാഹത്തിൽ കുമാരിയുടെ അഭിപ്രായം എന്താണെന്നറിയേണ്ടുന്ന ഉള്ളുണ്ടെന്നു സൂചിപ്പിച്ചുകൊണ്ട് സംസാരിച്ചു.

പ്രധാനമന്ത്രിയുടെ ചോദ്യം ഒരു അശനിപാതം പൊലെ അധികനേരം അവളെ നിവ്വീകാരിണിയാക്കുകയാണ് ചെയ്തത്. ആ മോഹത്തിൽനിന്നു അവളെ ഉണർത്തുന്നത്, നിശ്ശബ്ദഗംഭീരമായ ആ സദസ്സിന്നു സ്പഷ്ടമായി കേൾക്കാവുന്ന ഒരു തേങ്ങിക്കരച്ചിലാണ്. പോകുന്നതിൽ അതി കർഷമായ വജ്രായുധംപോലെ ധീരധീരയായ മധുര!—ഇതാ! ഇവിടെ മദ്യാഹ്വാനസന്തപ്തയായ ലവലി വല്ലിപോലെ വാടിക്കഴിഞ്ഞു വിവശയായിരിക്കുന്നു. അവളുടെ ആ—താല്ക്കാലികസ്ഥിതി, ആ സദസ്സരെ—വിശേഷാൽ—പ്രശ്നകർത്താവായ വൃദ്ധമന്ത്രിയെ പല്ലാതെ വ്യാകുലപ്പെടുത്തി. അദ്ദേഹം അടുത്തുചെന്നു കുമാരിയെ സാന്ത്വനം ചെയ്തുകൊണ്ട്, തന്റെ അഭിനിവേശം അനുരൂപനായ മറ്റൊരാളെ യുവാവിലാണെന്ന് അന്വേഷിച്ചാനാണ് പിന്നീടൊരുങ്ങിയത്. ആദ്യം സുദർശനന്റെയും പരിശോധിച്ചാൻ ഉപയോഗിച്ചു ഈ പ്രശ്നം

യുഗം, പ്രസൂനപേശലമായ ഈ സുകമാരീഹൃദയത്തിൽ പ്രയോഗിക്കേണ്ടിയിരുന്നില്ലെന്ന് പാശ്ചാത്താപപൂർണ്ണ പലവട്ടം അനുസ്മരിച്ചുകൊണ്ട് അദ്ദേഹം പരുങ്ങിനില്ക്കുകയായിരുന്നു. മന്ത്രിയുടെ ആ മൗഢ്യസ്ഥിതികളെ മഹാരാജാവിന്തി സിംഹാസനത്തിൽനിന്നും എഴുന്നീറ്റ് മെല്ലെ മകളെ സമീപിച്ചു തഴുകിയുകൊണ്ട് ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു.

രാജാവി:- മകളെ! നിൻറെ അത്യഗാധമായ ഹൃദയത്തിൽ അതി സൂക്ഷ്മമായി ലയിച്ചുകിടക്കുന്ന അഭിപ്രായരത്നം ആരാഞ്ഞെടുപ്പാനാണ് മഹാനഭാവനായ പ്രധാന മന്ത്രി ഇത്രയും ശ്രമിച്ചത്. വരേ! മന്ത്രിയുടെ ചോദ്യത്തിന്നു നിൻറെ ആ താല്പാലികനില നിശ്ശബ്ദമായി കൊടുത്ത മറുപടി വേണ്ടതിലും കവിഞ്ഞു—അദ്ദേഹത്തെ മാത്രമല്ല ഈ സദസ്യരെ ആകമാനം വല്ലാതെ വ്യാകലപ്പെടുത്തി. എന്നാൽ—ആയുഷ്കൃതി! ഈ സംഗതിയിൽ ഇത്രയും നിബ്ബന്ധിക്കുന്നത് വേറൊന്നുകൊണ്ടും അല്ല. വാല്കൃഗ്രസ്തരായ ഞാനും മഹാരാജാവും ഞങ്ങളുടെ വാത്സല്യഭാജനമായ—ഏകസന്താനമായ—നിൻറെ ശ്രേയസ്സിൽ അത്യുത്സുകൃതോടുകൂടിയിരിക്കുകയാണ്. ഞങ്ങളുടെ ലാലുവായ ആയുർദോഷത്തിന്നിടയിൽതന്നെ നിന്നെ അനുരൂപനായ ഒരു വരനിൽ സമർപ്പിച്ചു കൃതാർത്ഥ അടയേണ്ടതാണല്ലോ.

ചക്രവർത്തി:- കഞ്ഞ! നിന്നിൽനിന്നു ഒരങ്ങരും സദാ അനുഭവിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന സ്വഭാവമാധുർണ്യം അപ്രയു

ഈ സാധാരണ പെൺകിടാങ്ങളിൽ അസംഭാവ്യ വ്യക്തികൾ. സ്വന്തം വേണ്ടതിന് വണ്ണം നിർവ്വഹിക്കാൻ കഴിയാതെ നിന്നിട്ടുണ്ട്. അതുകൊണ്ടാണ് പ്രസ്തുത വിഷയത്തിൽ ഹൃദയം അറിവാൻ നിന്നെ ഈ ബന്ധുവർഗ്ഗം അലട്ടിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നത്. എന്നാൽ സുദർശനകുമാരനെ നമ്മുടെ പെരുമാറ്റം പോലെ ലോകം ഞങ്ങളുടെ ഭയമനുഭവനായി കണക്കാക്കുന്നതുകൊണ്ടാണ് ഇത്രയും കഴിപ്പത്തിനിടയാക്കിയത്. ആ സാഹോദര്യബന്ധംതന്നെ നിങ്ങളും പ്രബലമായനുഭവത്തിലൂടെ അറിയാൻ സന്തോഷമേൽക്കട്ടെ.

മന്ത്രി:- വന്ദേ! ഇനി ഒരഭിപ്രായവുമില്ലാതെ ഞങ്ങൾക്കറിയാതെ വെട്ടി നിന്നുപോകാൻ എങ്കിലും ഒരു ഗൃഹണീയമെന്നെ സ്വീകരിച്ചുകൊണ്ടുള്ള ഞങ്ങളുടെ ആഗ്രഹം ഫലവത്താക്കത്തക്ക മാർഗ്ഗം ഭവതി മറുവിധത്തിൽ കണ്ടുവെച്ചിട്ടുണ്ടോ?

മധ്യമ:- അയ്യോമുഖിയായി നിന്നു കരഞ്ഞുകൊണ്ട് പറഞ്ഞു:- അതിന്നു ശരിയായ ഒരു മാർഗ്ഗം വെട്ടിത്തുറന്നിടുന്നു - ആ രാജമാർഗ്ഗം ഇപ്പോൾ കല്ലിടുകുടി നശിപ്പിച്ചുകഴിഞ്ഞു.

ചക്രവർത്തി:- ആരാണു്കളെ ആ മാർഗ്ഗം നശിപ്പിച്ചത്?

മധുര:- അച്ഛാ! ആ കഴിഞ്ഞകഥ ഇനി പറഞ്ഞിട്ട് പ്രയോജനമില്ല. ഞാൻ കേവലം നിർഭാഗ്യവതിയാണ്.

മ. രാജ്ഞി:- അയ്യോ! മകളേ! ആരാണീ കഠിനകർമ്മം ചെയ്തത്? അതിന്റെ വാസ്തവം പറഞ്ഞു ഞങ്ങൾക്കും മനസ്സമാധാനമുണ്ടാക്കിത്തരു കഞ്ഞെ!

മധുര:- അമ്മേ! ആ മാറ്റം നശിപ്പിച്ചത്, ഇതാ! ഈ സിംഹാസനത്തിലിരിക്കുന്ന എന്റെ അമ്മാമൻ തന്നെയാണ്!

മന്ത്രി:- സസംഭ്രമം ദുർലബ്ബനനോടു ചോദിച്ചു:- അല്ലയോ മഗധരാജ! അങ്ങനെയൊന്നാണ് ഞങ്ങളുടെ പ്രിയ വത്സയെ നെന്ന് പ്രത്യേകം വേദനപ്പെടുത്തിയത്? ഇതു മഹാ കഷ്ടമായല്ലോ!

ദുർലബ്ബൻ:- ഹാവൂ! ഈ മധുര രാജ്യത്തിന്നും മധുരയ്ക്കും ഞാൻതന്നെയാണ് കഷ്ടപ്പാടുകളെല്ലാം ഉണ്ടാക്കിയത്. എന്നാൽ കരുതിക്കൂട്ടി എന്റെ ഈ മരുമകളെ വധിക്കുവാൻ ഞാൻ ഒരുങ്ങിയതും വാസ്തവമാണ്. ആ മത്സരബുദ്ധി എന്നെ പഠിപ്പിച്ചു! മരണപരായവും എന്റെ അറിവിൽപെട്ടു ചെയ്തതായി തോന്നുന്നില്ലല്ലോ.

മധുര:- എനിക്കൊന്നുമാത്രമെ അമ്മാമനോടറിയിക്കേണ്ടതായുള്ളൂ. അതി ബലിഷ്ഠമായി എന്റെ ദേഹത്തിൽ ലയിച്ചുകിടക്കുന്ന ജീവനെ വലിച്ചെടുപ്പാൻ

അങ്ങയുടെ അസൂയക്കു ശേഷിയുണ്ടായില്ലല്ലോ എ  
ന്നുമാത്രം.

ദുഃഖി:- വരേ! ഞാൻ ചെയ്ത അപരാധങ്ങൾക്കെല്ലാം  
അതി പരാക്രമവും കാരുണ്യവും നിറഞ്ഞ എന്റെ  
മരുമകളും സുദർശനകുമാരനും എനിക്കു മാപ്പുതന്നു ക  
ഴിഞ്ഞു. ഇനിയും എന്നെ വേദനപ്പെടുത്തുന്നത് കഷ്ട  
മാണ്.

മധുര:- അമ്മാമന്റെ ഈ പാശ്ചാത്താപവേദനക്കുള്ള  
മറുക്കര ഞാൻ കാണുന്നില്ല. എന്റെ മംഗല്യസൂത്രം  
വേണ്ടെന്നുവെച്ചതിനും കാരണം എന്റെ അമ്മാമൻ  
തന്നെയാണെന്നു ഞാൻ തെളിയിച്ചുതരാം.

ചക്രവർത്തി:- മകളേ! ആ വർത്തമാനം കേൾക്കുവാൻ ഞ  
ങ്ങൾ ശ്രദ്ധയോടുകൂടി ഒരുങ്ങിയിരിക്കുകയാണ്.

മധുര:- അച്ഛാ! വാസ്തവം ഞാനുണർത്തിക്കാം:- ഞങ്ങൾ ഗു  
രുകുലാരൂപത്തിൽ വിദ്യാത്മിജീവിതം നയിച്ചുപോന്നിര  
ുന്നകാലം, ഒരു സായാഹ്നത്തിൽ സഹോദരസുദർശനൻ  
ചമത അന്വേഷിച്ചു അടുത്ത വനത്തിൽ ചെന്നിരുന്നു.  
അദ്ദേഹം പരിവിലധികം താമസിച്ചു — അസ്തമാന  
ത്തിനുശേഷവും മടങ്ങിവന്നുകാണായ്കയാൽ അദ്ദേഹ  
ത്തെത്തിക്കൊണ്ടു കൊണ്ട് ഞാൻ തനിയെ ആ വനത്തി  
ലേക്കു പുറപ്പെട്ടു. ചന്ദ്രികാസന്ദേശമായ ആ രാത്രിയിൽ  
മാർഗ്ഗത്തിൽവെച്ചു അശ്വാശ്രമനായ ഒരു വിരട്ടേതെ

എനിക്കു കാണാനായി — അദ്ദേഹത്തിനു ജ്യേഷ്ഠൻ്റെ വിവരമെല്ലാമറിയാമായിരുന്നു. പരമകാരണികനായ ആ മഹാപുരുഷൻ കലനാമങ്ങളൊന്നും പറയാതെ: എന്നെ ആശ്രമത്തിലേക്കുതന്നെ തിരിയെ കൊണ്ടു പോയിവിട്ടു്, സ്വന്തം വഴിക്കും തിരിച്ചു. പിന്നീട് ആ മഹാരഥൻ എനിക്കു ദൃഷ്ടിഗോചരമായത് പോക്കുളത്തിൽവെച്ചു സുദർശനനാൽ വധിക്കപ്പെട്ടനിലയിലായിരുന്നു! ചന്ദ്രികാസുന്ദരമായ ആ രാത്രി എന്റെ മോചിച്ച സൂത്രത്തിലുള്ള ആശാലതികയെ നട്ടുവളർത്തി-ഫലിക്കുന്നതിന്നുമുമ്പായിതന്നെ പോക്കുളം അതിനെ ചാവുലാക്കിക്കളഞ്ഞു! കഷ്ടം!

ഭൂമർഷണൻ “ശിവ! ശിവ! മഹാദേവ! ഞാൻ ചെല്ല മഹാപാപം!” എന്നു സിംഹാസനത്തോടു കൂടി മറിഞ്ഞുവീണു. വികാരസ്തംഭമായ ആ അന്തരീക്ഷത്തിലേക്കു ഒരു കവിഹൃദയത്തിനു എത്തിച്ചേരവാൻ കേവലം പ്രയാസമാണ്. ചക്രവർത്തിയും മഹാരാജാജ്ഞിയും ബന്ധുവർഗ്ഗങ്ങളും അനർഗളമായൊഴുകുന്ന അശ്രുധാരകളാൽ നന്നെത്ത കവിഹൃദയങ്ങളെ കൈത്തലങ്ങളേക്കൊണ്ട് താങ്ങി നിശ്ശബ്ദമായി നിലകൊള്ളുന്നു! മധുരയാകട്ടെ—തേങ്ങിത്തേങ്ങി കരഞ്ഞുകൊണ്ട്, അമ്മയുടെ മടിയിൽ തലവെച്ചു നെടുവീപ്പിടുന്നു! വികാരവ്യാമോഹിതമായ ആ സദസ്സിനെ തട്ടിയുണർത്തി സമാശ്വസിപ്പിക്കുവാനോ എന്നു

തോന്നുമാറ്, ചേലാഞ്ചലങ്ങളേയും ഉത്തരീയങ്ങളേയും മെല്ലെ പിടിച്ചിളക്കിക്കൊണ്ടു്, ഇളങ്കാരുകൾ മാത്രം അവിടെ പതുക്കെ സ്തബ്ധരായിച്ചു. ഈ വ്യാമോഹത്തിന്നു തലതാഴ്ന്നതെ, രണ്ടു വീരപുരുഷന്മാർ ആ സദസ്സിലുണ്ടായിരുന്നാൽ, വൃദ്ധനായ പ്രധാനമന്ത്രിയും, സുദർശനകുമാരനുമല്ലാതെ മറ്റൊരുമല്ല. ആ സദസ്സിനെ നോക്കി മന്ത്രി പറഞ്ഞു:— “അതീതകായാന്തരായേന കിംസ്രാ-ദശേഷവിദ്വജ്ജനഗഹ്വിതേന” കഴിഞ്ഞകഥ കഴിഞ്ഞു. പശ്ചാത്താപത്തിൽകൂടി എത്രതന്നെ എത്തിനോക്കിയാലും പോയ്ക്കോയതു കണ്ടുകിട്ടുമോ? - എന്നു ഭുജംഗ്ഗനെ ശീതോപചാരം ചെയ്തുന്നതിൽനിന്നു അശ്ചസിപ്പിച്ചു.

ചക്രവർത്തി:- സഖെ! ധർമ്മപ്രത! ശാശ്വതമായ പ്രകൃതി ധർമ്മത്തിൽ അന്യന്മാരാൽ ആരോപിക്കപ്പെടുന്ന കളങ്കം ബാധകമല്ലെന്നിപ്പോൾ തെളിഞ്ഞുകഴിഞ്ഞു. സൂര്യചന്ദ്രന്മാരുടെ ഗ്രഹണങ്ങൾ ആയതിന്നുദാഹരണങ്ങളാണല്ലോ. എന്റെ പ്രിയവത്സ മധുരയുടേയും എന്റെ സ്വാലപുത്രനായ പെരുമനകുമാരന്റെയും പരസ്പരവിവാഹം നിസർഗ്ഗധർമ്മപ്രതിഷ്ഠിതമാണ്. അതിനെ നാം കാംക്ഷിക്കുകയുംചെയ്തു! അഹോ! കഷ്ടം! ഇനിയെന്ത്!

ധർമ്മപ്രതൻ:- മഹാരാജ! വന്നതോ വന്നു! “ഗതാസ്മിനഗതാസ്മിംശ്ചനാനശോചന്തി പണ്ഡിതാഃ” എന്ന് സുദർശനനെ നോക്കി ചിരിച്ചു.

സുദർനൻ:- പ്രിയപ്പെട്ട അമ്മ! അമ്മ! ശത്രുവിന്റെ  
 ആയുധത്തിൽനിന്നു എന്നെ ദൈവം രക്ഷിച്ചു! വ്യാഘ്ര  
 മുഖത്തിൽനിന്നു അങ്ങയുടെ ധർമ്മം രക്ഷിച്ചു! പ്രകൃതി  
 ദേവി ഉപദേശിക്കുന്ന ധർമ്മധർമ്മ വ്യവസ്ഥകളെ കണ്ടു  
 പഠിക്കുവാൻ ശേഷിയുള്ള മനുഷ്യൻ ചരാചരങ്ങളുടെ  
 സംഹാരം കാലധർമ്മത്തിന്നു വിട്ടുകൊടുത്തും, സംഹാരം  
 വരെ അവയ്ക്കുള്ള രക്ഷാധർമ്മം മാത്രം താൻ സ്വീക  
 രിച്ചും വർത്തിക്കണം എന്ന ഭരതദേശമാണ് അമ്മ  
 നിൽനിന്നും, എന്റെ ഇതേവരേയുള്ള ജീവിതത്തിൽ  
 നിന്നും എനിക്കു ഗ്രഹിക്കാറായിട്ടുള്ളത്. കഴിയുന്നത്ര  
 ആ ധർമ്മത്തെ ഞാൻ ഭീക്ഷിച്ചുപോരുന്നുണ്ട്. അതു  
 കൊണ്ട് അമ്മനും അമ്മയും ബന്ധുവർഗ്ഗവും അത്യാശ  
 യോടുകൂടി പ്രതീക്ഷിച്ചിരുന്ന കാര്യം ഏതോ, ആയ  
 ത് ഇപ്പോഴും നിർവ്വഹിച്ചിട്ടുണ്ടാവാൻ ഞാൻ ഇതാ! സന്ന  
 ഘനായിരിക്കുന്നു.

എന്നാൽ ഈ മധുരാ രാജ്യത്തെ അക്രമമായി  
 കൈവശപ്പെടുത്തുവാൻ ഈ മഗധരാജാവ് സമരത്തിന്നു  
 യജ്ഞം ഇദ്ദേഹത്തിന്റെ ആസങ്കല്പിതപുത്രനെ ഈ സുദർ  
 നൻപോക്കുള്ളത്തിൽവെച്ചു കൊന്നുകളഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ആ  
 പുത്രനോ ഈ മഗധേശപരനോ ഈ ധർമ്മധർമ്മചക്രവ  
 ത്തിയുടെ രാജ്യം യുഗയുഗാന്തരങ്ങളിൽ പോലും സ്ഥാ  
 ധിനപ്പെടുന്നതല്ല.

എന്റെ പ്രിയ സഹോദരി, ഇന്നത്തെ ഉത്തമ സ്മിരണം! എന്റെ ബഹിസ്ഥിത പ്രാണനാഡിയായ മധുരാ രാജകുമാരിയുടെ സങ്കല്പിത പ്രാണേശ്വരൻ ഇപ്പോഴും ജീവിച്ചിരിപ്പുണ്ടെന്ന് ഞാൻ സഭയെയും പറഞ്ഞുകൊള്ളട്ടെ:—

ആ ധീരോദാത്തന്റെ പ്രസന്നഗംഭീരമായ സംഭാഷണത്തിൽ സദസ്യന്മാർ ആതുരതപരവശരായിരിക്കെ, ആരും അറിയാതെ അവിടെനിന്നും കടന്നുപോയ വൃദ്ധ മന്ത്രിയോടൊപ്പം, രാജോചിതങ്ങളായ അലങ്കാരങ്ങൾ ധരിച്ചു, രമാരൂഢനായ പൌരസേനകുമാരൻ ആ സദസ്സിൽ പ്രത്യക്ഷനായി. രാജസദസ്സിൽ ജയജയഘോഷം മുഴങ്ങി—ചക്രവർത്തിയും മഹാരാജനിയും ഹർഷാശ്രുതുകി സുദർശനനേയും പൌരസേനനേയും ഗാഢാലിംഗനം ചെയ്തു മാറിമാറി മടിയിൽ ഇരുത്തി മുൾവിൽ ചുംബിച്ചു.

മധുരയാകട്ടെ ഭക്തിഗൽഗദങ്ങളായ ചില വാക്കുകളോടുകൂടി സുദർശനപാദങ്ങളിൽ വീണു വന്ദിച്ചു.

പുലകം കൈക്കൊണ്ട് സ്തംബരായിരിക്കുന്ന ബന്ധുവർഗ്ഗങ്ങൾ — “സ്വപ്നമോ മായയോ ചിത്തഭ്രാന്തിയോ!” ഏതായാലും ഒരു നവീന സ്വർഗ്ഗഭാരത്തിൽ എത്തിച്ചേർന്നു.

അതിന്നിടയിൽ പാശ്ചാത്താപാഗ്നിയിൽ വെന്തു നീറുന്ന ദുർഷ്ണൻ ഒരു ഭ്രാന്തന്റെമട്ടിൽ, സദസ്സിൽ

കാണപ്പെടുന്നവരെയെല്ലാം സുദർശനദ്രാന്ത്യാ വിൺ നമസ്കരിക്കുവാനും അഭയം പറയുവാനും തുടങ്ങി.

ചക്രവർത്തി:- പെരുമസേനനെ സൂക്ഷിച്ചു നോക്കിയുകൊണ്ട് പറഞ്ഞു:- ക്ഷണേ! നാം കമരനെ രണ്ടാംവയസ്സിൽ കണ്ടതേയുള്ളു. എങ്കിലും ശങ്കരോന്നകയാണ്! ഉണ്ണിയുടെ അപ്പൻ യാതൊരു മുന്നറിയും തരാതെയാണ് ഈ മധുരാരാജ്യത്തെ ആക്രമിച്ചത്. അപ്പോൾ ഗത്യന്തരമില്ലാതെ വാല്യപരവശരായ ഞാനും നമ്മുടെ പത്നിയും ഭയപ്പെട്ടോടുകയായിരുന്നു. അതിനിടയിൽ പെട്ടെന്ന് ഒരു യുവസത്യാസി ഒരു കനകരഥത്തോടു കൂടി ഓടിവന്ന് ഞങ്ങളെ അതിൽ കയറി ഫിമാലയത്തിൽ രാജാജിമാരുടെ ആശ്രമത്തിൽ കൊണ്ടെത്തിച്ചു! ആ സത്യാസിയുവാവിന്റെ. — ആ സുപ്രസന്നമായ — അതെ മുഖപത്മമാണല്ലോ വത്സരം കാണുന്നത്! ഇതിലെ പരമാർത്ഥമെന്താണ്?

മന്ത്രി:- ചിരിച്ചുകൊണ്ട് പറഞ്ഞു:- “തത്ത്വമസി” വാക്യത്തിന്റെ അർത്ഥം തന്നെ!

സുദർശ:- പെരുമസേനനെ ആലിംഗനം ചെയ്ത് പറഞ്ഞു:- അത്രമാത്രമോ! — പ്രിയ വയസ്സൻ പെരുമസേനകുമാരനെ യുദ്ധത്തിലുള്ള വീര്യശക്തിപ്രതാപങ്ങൾ പോലെ തന്നെ ധർമ്മപരങ്ങളായ പല നേരന്മാർക്കകകളും ഉണ്ട്. സ്വപന്നം പിതാവിന്റെ അധർമ്മങ്ങളോട് നിശ്ശബ്ദമായി

സമയവും മല്ലിടുന്നതിലുള്ള പാടവത്തിൽ ഈ യമൻ വീരൻ പ്രസ്താവനയാണ്! മധുര രാജ്യം ശത്രുക്കൾ കൊള്ളയിടുന്ന വിവരം, തീർത്ഥയാത്രാവസരത്തിൽ മുകാംബി വെച്ചു ഒരു ഭ്രാന്തന്റെ വേഷത്തിൽ ഞങ്ങളെ ധരിപ്പിച്ചതും മറ്റും ഈ മഹാപുരുഷനല്ലാതെ മറ്റൊരാളല്ല.

## പതിനഞ്ചാം അദ്ധ്യായം

(മഹാ ത്യാഗം)

മധുര പൗരസേനമാരുടെ വിവാഹമഹോത്സവത്തോടുകൂടി ആ രാജധാനിയും സമസ്തരാജ്യവും ചാരിതാർത്ഥ്യം നേടി സാർവ്വഭൗമകീരീടത്തെ യമൻ പാലന്റെ വാൽകൃം യുവരാജാവായ സുദർനകുമാരന്റെ ചൈതന്യം തുളിച്ചു നന്നായ യുവത്വത്തിന്മേൽ ആരോഹിപ്പിച്ചാൻ പോകുന്നു എന്ന രാജവിളംബരം മംഗളതുല്യവേഷണ നാടകങ്ങളും പലകംകൊള്ളിച്ചു.

ആ രാജധാനിയാകട്ടെ ഭാവിചക്രവർത്തിയുടെ നവ ചൈതന്യത്തെ അനുകരിക്കുകയോ എന്നു തോന്നാമന് വിശേഷമായി പരിഷ്കരിക്കപ്പെട്ടു. സുദർനകുമാരന്റെ ബലിഷ്ഠങ്ങളായ സുഖണ്ണബാഹുഭണ്ഡങ്ങൾക്കു സമം, നവീകൃതങ്ങളായ മതിലുകളാൽ ആ പട്ടണം സുരക്ഷിതമായി. അദ്ദേഹത്തിന്റെ പ്രസന്നമധുരവും അതി ഗംഭീരവുമായ ഹൃദയംപോലെ പത്മാകരങ്ങൾ സുരഭിലങ്ങളായി പരി

ലസിച്ച് നിലമേഘചുംബിയും അത്യന്തവുമായ മേമ  
 ഹർണ്യസമൃദ്ധം സുദർശനദിവ്യവിക്രമാന്ത അനുകരിച്ച  
 വിളങ്ങി. ആ വീരകേശരിയുടെ പെന്തരഷാഗ്നികണ്ഡല  
 ത്തിൽനിന്നു ഉച്ചൈസ്സരമായയൻകൊണ്ടിരിക്കുന്ന തേജോ  
 നാളങ്ങളോ എന്നു തോന്നുമാറ് പ്രശോഭിക്കുന്ന അസംഖ്യം  
 സുചണ്ഡലപജങ്ങളിൽ, തത്സന്നിധാനം വിട്ടുമാറാനുള്ള മ  
 ടികൊണ്ടുകീർത്തിശകലങ്ങളെനോന്നുവിചിത്രപതാകകൾ  
 പാറിക്കളിക്കുകയായി. ആ ധർമ്മവീരന്റെ വിവിധധർമ്മവി  
 ലാസങ്ങൾ മുതൽക്കുള്ളായതോ എന്നു തോന്നുമാറ് ഗൃച്ഛിവാ  
 ടങ്ങൾ, രാജമന്ദിരങ്ങൾ, അതിഥിഗൃഹങ്ങൾ, ഭോജനശാ  
 ലകൾ, നാടകശാലകൾ, സഭാനിലയങ്ങൾ, തുടങ്ങിയ എ  
 ള്ലാ ഏല്പാടുകളും മധുരാ രാജ്യത്തിൽ സമ്പുണ്ണങ്ങളായി.

അതി ഭീർഘവും അതി വിശാലവും വിചിത്രാല  
 ങ്കാരങ്ങളെക്കൊണ്ട് മനോഹരവുമായ പട്ടാഭിഷേകമണ്ഡ  
 പം സുദർശനീയമാവണ്ണ സവിശേഷം ജനങ്ങളെ ആക  
 ഷ്ഠിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു. നവരത്നചിതമായ ഒരു കനകസിം  
 ഹാസനം ആ ആസ്ഥാനമണ്ഡപത്തിന്റെ ശോഭയെ പ  
 തിന്മങ്ങു വർദ്ധിപ്പിച്ചു ജാജപ്രമാനമായി സ്ഥിതിചെയ്തു.

പുരോഹിതൻ ഭഗവാൻ മംഗല്യമഹഷിയും ശി  
 ഷ്യവർഗ്ഗവും മുൻകൂട്ടിത്തന്നെ ആ രാജധാനിയെ പാവനയാ  
 ക്കിച്ചെയ്തു. മഹാനഭാവനായ ധർമ്മപജൻ അഭിവാദ്യംചെ  
 യ്തു അഭിഷേകത്തിനുവേണ്ടുന്ന സാമഗ്രികളേക്കുറിച്ചുണ്ട

ത്തിയപ്പോൾ, ആ കലാപതി, ശ്രീരാമാദീക്ഷകത്തിനു ഭഗ  
മെന്നോടു വസിയ്ക്കുമെന്ന് അരുളിച്ചെയ്ത ഉപദേശം ത  
ന്നെ എടുത്തുപിടിച്ചു.

“കേൾക്ക! നാളെപ്പുലർകാലം വരെയിട്ടു,  
മൈക്കണ്ണിമാരായ കന്യകമാരെല്ലാം  
മദ്ധ്യകക്ഷേപതിനാറുപേർനിലേക്കു  
മത്തഗജങ്ങളെ പൊന്നാണിയിക്കണം.  
ഐരാവതകലജാതനാം നാലുപ്രാ  
നാരാൽവരേണമലങ്കരിച്ചുകൊണ്ടു.  
ദിവ്യനാനാതീർത്ഥവാരിപുണ്ണങ്ങളായ് -  
ദിവ്യരത്നങ്ങളമൃതീവിചിത്രമായ്,  
സുപണ്ണകലശസഹസ്രം മലയജ -  
പുണ്ണങ്ങളൊക്കൊണ്ടുവായ്കെട്ടിവെച്ചിടണം.  
പുത്തൻപുലിത്തോൽവരുത്തുക! മൂന്നിര  
മത്രം സുവണ്ണദണ്ഡം മണിശോഭിതം.  
മുക്താമണിമാല്യപുരാജിതനിർമ്മല -  
വസുങ്ങളും, മാല്യങ്ങളുരേണങ്ങളും  
സൽകൃതന്മാരാംമുനിജനംവന്നിര -  
നില്ക്ക! കശലപാണികളായ് സഭാനതര  
നന്തകിമാരോടു വാരവധുജനം  
നന്തക, ഗായക, വൈണികവർഗ്ഗവും  
ദിവ്യവാദ്യങ്ങളെല്ലാംപ്രയോഗിക്കണം-

മുട്ടിശ്ചരാജനെന്നിന്നമനോഹരം!  
 ഹസ്തുശ്ചപത്തിരഗാദിമഹാബലം-  
 വസ്രാദ്യവകാരമോടുവന്നിടണം.  
 ഭൂപാലഭേയും വരവാൻനിയോഗിക്ക!  
 ശോഭയോടെ രാഘവാദിഷേകാത്ഥമായ്.”

എന്നീ വസിഷ്ഠവാക്യത്തിൽ ഒടുവിലേത്തെ വരിയിൽ:—  
 ശോഭയോ “ദിക്ഷമാരാദിഷേകാത്ഥമായ്” എന്നത് മാത്രം  
 മംഗല്യമഹർഷി തിരുത്തിപ്പാടി. അങ്ങിനെ ചക്രവർത്തി  
 എല്ലാ സംഭാരങ്ങളും വിധിക്കുന്നുസരിച്ചു തെയ്യറാക്കിപ്പിച്ചു.  
 അഭിഷേകമുറ്റത്തം സമീപിച്ചു. ഭഗവാൻ പുരോഹിത  
 നോടൊപ്പം ഋഷിഗണങ്ങൾ സന്നദ്ധരായി. രാജാക്കന്മാർ  
 യഥോചിതം ആസനങ്ങളെ അലങ്കരിച്ചു—മന്ത്രിവൃന്ദങ്ങ  
 ള് പിന്നണിയിൽ ഏകാഗ്രചിത്തരായി വന്നുനിന്നു—  
 പൗരന്മാർ ഭക്തിപുരസ്സരം കൂപ്പുകൈകളോടുകൂടി എ  
 ങ്ങും നിലകൊണ്ടു—ധർമ്മധർമ്മചക്രവർത്തിയും, പത്നിയും,  
 സുദർശനകുമാരനും, പൗരസേനകുമാരനും, മധുരാകുമാ  
 റിയും, മഗധരാജാവും, ഉജ്ജയിനി മഹാരാജാവും പ്രത്യേ  
 കം രാജകുടുംബസമേതം സിംഹാസനസമീപം പ്രശാ  
 ന്തരായി വിളങ്ങി—മംഗല്യമൃത്യുലോഷങ്ങൾ മുഴങ്ങി—  
 സംഗീതവൃത്തനാദ്യങ്ങൾ തുടങ്ങി—ദേവാലയങ്ങളിൽ ഘ  
 ങ്ങികകൾ കലങ്ങി—ഹോമധുമങ്ങളുടേയും, വാസനാദ്ര  
 വ്യങ്ങളുടേയും, പുഷ്പമാല്യങ്ങളുടേയും സൗമന്ദ്യധോരണി  
 കൾ എങ്ങും തിങ്ങിവിങ്ങി.

മംഗല്യമഹർഷി യഥാവിധി കർമ്മങ്ങളെല്ലാം നടത്തി, ധർമ്മപാപജന്മനിന്നു ചക്രവർത്തികിരീടം ആദരപരസ്സരം വാങ്ങി, ദിവ്യവസ്ത്രാലങ്കാരഭൂഷിതനായ സുദർശനകുമാരന്റെ ശിരസ്സിൽ ആയുരാരോഗ്യസൗഖ്യത്തെ ആശീർവ്വിച്ചുകൊണ്ട് അലങ്കരിച്ചു. പ്രജകൾക്കെന്നും തണലേകുന്ന ആക മരതം ആ കിരീടത്തിന് എത്രയും ഉപരി, എങ്ങും തുവെള്ളിരശ്മികൾ പ്രസരിപ്പിച്ചുകൊണ്ട് അദ്ദേഹത്തിന്റെ കീർത്തിമണ്ഡലകാരണ പ്രകാശിച്ചു. സുപ്രസന്നമായ സുദർശനമുഖത്തെ സേവിക്കുവാൻ സമീപിച്ച രണ്ടു ചന്ദ്രമണ്ഡലങ്ങളോ എന്നു തോന്നുമാറ്, ആലവട്ടങ്ങൾ ഇരുഭാഗവും മിന്നിത്തിളങ്ങി. ഏകശാസനാമുദ്രയായ കനകദണ്ഡം ആ പീഠമൊഴുദണ്ഡത്തെ ആശ്രയിച്ചു--പൊൻകുങ്കണങ്ങൾ കലുങ്ങുന്ന വെൺചാമരങ്ങൾ അണിയണിയായി വീശി. സദസ്യരും സന്ദർശകുന്ദവും പുള്ളകപ്പൂവും ലാജവർഷത്തോടുകൂടി ജയാരവം മുഴക്കി. സന്ദർശിതനനുഗ്രഹമായി സുദർശനചക്രവർത്തിസിംഹാസനത്തിൽനിന്നൊഴുന്നേറ്റ്, തന്റെ ആചാര്യദേവനേയും അർഹനമ്മമാരേയും ഒന്നാമതായഭിവാദ്യം ചെയ്തു, സദസ്യരേയും മഹാജനങ്ങളേയും ഭക്തിപരസ്സരം കൈകൾപ്പിപ്പറഞ്ഞു:—

സുദർശനൻ:- മഹാജനങ്ങളെ! പ്രജാവത്സലനായ എന്റെ പ്രിയപിതാവിന്റെ വാൽകൃത്തിന്നു വിശ്രമംകൊടു

പ്ലാൻ മാത്രമാണ്, താതപാദന്റെ അനുഗ്രഹത്താൽ ബലവത്തരമായ ഈ ശിരസ്സ്, അത്യന്തദർഭരമായ ഈ കിരീടത്തെ ഇപ്പോൾ വഹിക്കുവാൻ ഒരുങ്ങിയത്. പ്രജകൾക്കും രാജാവിനും വ്യക്തിത്വത്തിൽ വല്ല വൃത്യാസവും തോന്നിപ്പോകുന്നുണ്ടെങ്കിൽ ആയതു കേവലം മൌഢ്യമാണ്. അധർമ്മത്തോടു മല്ലിടുവാനും ധർമ്മത്തെ സംസ്ഥാപിക്കാനും പ്രജകൾ തന്നെ ഏല്പിക്കേണ്ടതാണ്. ഒരു സുദർശനമായ കണ്ടകിതമുദ്രയാണ് രാജമകടം. രാജശബ്ദത്തിന്റെ അർത്ഥംതന്നെ പ്രജാരഞ്ജകനെന്നാണല്ലോ—അത്ര പ്രയാസമേറിയ ഭാരം ആ ഘോരത്തോടുകൂടി ഭവാനാർ ഈയുള്ളവന്റെ തലയിൽ കയറിയത് സബഹുമാനം നന്ദിയോടുകൂടി ഇതാ! ഞാൻ കൈക്കൊള്ളുകയും ചെയ്യൂ.

യാതൊരു പലേറ്റിയും കൂടാതെ സ്വധർമ്മത്തെ മുൻനിർത്തി യഥാശക്തി ലോകസേവനംചെയ്ത്, പരമപാദം പ്രാപിക്കുകയാണ് മനുഷ്യജന്മത്തിന്റെ പ്രധാനമായ ഉദ്ദേശം. ഈ തത്വം കരുണാശാലിയായ എന്റെ പൂജ്യപാദാചാര്യന്റെ ഉപദേശത്താലും പ്രിയ താതപാദന്റെ ആചരണപ്രവരണത്താലും, ഗ്രഹിച്ച അനേകവല്ലഭങ്ങളാൽ ഈയുള്ളവൻ സാധിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നു സത്യം സപ്രശ്നം പറഞ്ഞുകൊള്ളുന്നു.

പരമ്പരാഗതമായ രാജസ്ഥാനാധികാരം ശ്രേഷ്ഠ തരമാണെന്നത് അടിസ്ഥാനരഹിതമാണെന്നാണ്, പ്രജായത്തസിദ്ധാന്തവാദിയായ എന്റെ താഴ്വയേറിയ അഭിപ്രായം. എങ്കിലും ഇന്നു നിങ്ങൾ സദയം നമുക്കനുവദിച്ചുതന്നിട്ടുള്ള ഈ മാന്യപദവിക്ക് ആ നിലക്കും ഇവൻ അനർഹനാണ്!—എന്തെന്നാൽ—എന്റെ ജനയിതാക്കളായ പ്രിയ മാതാപിതാക്കന്മാരിൽനിന്നും സംഗതിവശാൽ ഞാൻ വിട്ടുപിരിയുവാൻ ഇടവന്നിട്ടുള്ളതും നിങ്ങളാൽ ചിലർ അറിയാത്തതല്ല—അങ്ങിനെ അനാഥനിലയിൽ ഭാഗ്യാതിരേകംകൊണ്ട് എന്നെ രക്ഷപ്പെടുത്തിയതിൽ കൃതജ്ഞതാപൂർവ്വമായ ഒരു വമ്പിച്ച കടപ്പാടാണ് ഈ മാന്യ രാജവംശത്തോട് എനിക്കുള്ളത്.

എന്റെ പ്രിയ കന്യകാ മധുരയുടെ വിവാഹ ബന്ധത്തിനു മുമ്പായിരുന്ന ഗാർബ്ബം അംഗീകരിക്കേണ്ടതിലേക്ക് ഈ രാജകുടുംബം എന്നെ സകൗതുകം നിർബ്ബന്ധിക്കുകയുണ്ടായി. അതിനെ ഞാൻ സവിനയം പ്രതിഷേധിച്ചിരുന്നില്ലെങ്കിൽ ആയതിൽ വേറെ ഒർമ്മടങ്ങൾ നേരിടുവാൻ വഴിയുണ്ട്. ഇന്നത് അഭിലഷണീയമായി തോന്നാമെങ്കിലും കാലാന്തരത്തിൽ എന്റെയോ പ്രിയ സഹോദരിയുടേയോ സന്താനപരമ്പര നാമമാത്രം വഹിച്ചുകൊണ്ട്, അന്യോന്യവൈരത്തോടുകൂടി അലഞ്ഞുനടക്കേണ്ടിവരും — അഥവാ — ഏറ്റുമുട്ടി ഒരു “മഹാഭാരതകോലാഹല”ത്തിനിടവരുത്തിയെന്നും വരാം.

അനിവാര്യമായ മരണാശയമണ്ണുത എനിക്കുള്ളത്—ഇപ്പോൾ എന്റെ പ്രിയസഹോദരിയുടെ പ്രേരണയായി പ്രശോഭിക്കുന്ന എന്റെ മാനുചിത്രമായ ഈ മഹാനഭാവകോടാണ്. കഠിന വിദ്വേഷത്തോടുകൂടി തന്റെ അർപ്പൻ എന്ന നിശ്ചിതാനന്ദച്ചിത്രങ്ങൾക്കെ സമരമിച്ചു എന്നു രക്ഷിച്ച പ്രണയതീർത്ഥം ഈ മഹാപുഷ്പം. അതുകൊണ്ട്—“ചുൽക്കിപ്പുഷ്പം” സർവ്വഥാ “ഈ കിരീടത്തിന്”, “ഈ വന്ദിച്ച സാമ്രാജ്യത്തിന്” എല്ലാക്കൊണ്ടും “അഭ്യർത്ഥനയോടുകൂടി” എന്റെ പ്രിയ വയസ്സൻ പെരുമനോഹരനാണെന്നാണ് “എനിക്കു” നിങ്ങളെ അറിയിക്കാനുള്ളത്. ഭവദൃശ്യമാർഗ്ഗം ആദ്യം ദൃശ്യമാണ് അഭിപ്രായഗതിയാണ് ഈ വിഷയത്തിൽ ഞാൻ സോപ്തനും പ്രതീക്ഷിക്കുന്നത്.

\* \* \* \* \*

നിരാവൃതമായ അന്തരീക്ഷമണ്ഡലത്തിൽനിന്നു തടവിച്ചു ഗംഭീരമായ ഇടിമുഴക്കം, അപ്രതീക്ഷിതമായ സുദർശനപ്രസംഗം ആ വന്ദിച്ച പുരുഷാരത്തെ വേണ്ടതില്ലാതെ പ്രകാശമാക്കി-മഗധരാജാവു കർട്ട-ആ കോലാഹലത്തിനിടയിൽ വീണ്ടും സ്വന്തം അപരാധചര്യഗത്തിന്റെ ഓർമ്മോടുകൂടി—എന്തോ പിറുപിറുത്തുകൊണ്ട് തലക്കുടിച്ചു! ക്ഷോഭാകലനായ “വൃദ്ധ” ചക്രവർത്തി, വിറച്ചുകൊണ്ടെഴുന്നിറു “അഹോ! മമ്മഭേദകം! അഹോ!

മമ്മദേകം! ഞാനിപ്പോൾ ഇതാ! ഉഭയഭൃഷ്ടനായി!" എ  
ന്നുച്ചത്തിൽ നിലവിളിച്ചു.

മന്ത്രി സന്ദോഹം പല വികാരസ്തോഭങ്ങളോടുകൂടി  
സമുദ്രാപോലെ ഒന്നിളകിമറിഞ്ഞു. പെരുമസമൂഹങ്ങളുടെ  
ഗൽഗദഗർജ്ജനമുള്ളതായ ദൈന്യവിലാപങ്ങളെ ആ വൃദ്ധൻ പ്ര  
ധാനമന്ത്രി കയ്യയർത്തി നിഷേധിച്ചു നിശ്ശബ്ദമാക്കി. പെ  
ട്ടെന്ന് ഉജ്ജയിനിമഹാരാജാവ് എഴുന്നീറ്റ്, ധർമ്മപാ  
ചക്രവർത്തിയോട് ശാന്തസ്വരത്തിലാണെങ്കിലും ധീരമായി  
പറഞ്ഞു:—

ഉജ്ജ: മ: രാ:- പൂജ്യപാദനായ മഹാരാജ! നമുക്ക് ചിലതു  
പ്രസ്താവിക്കാൻ തോന്നുന്നതിന്ന് സഭയം അനുവദിച്ചാ  
ൽ കൊള്ളാമെന്നാണ് — നമ്മുടെ പ്രിയ ഭാഗിനേയൻ  
സുദർശനകമാണ് അങ്ങ് ആ പൽബന്ധുവാണ്. ആ  
അനാഥബാലനെ രക്ഷിച്ചാൻ സ്വന്തം സ്യാലൻറെ ബ  
ന്ധുത്വംകൂടി അർഹതകളെന്തെ, അങ്ങ് അവനെ ഒരു  
സപുത്രനായിതന്നെ അഭിമാനിച്ചു — അതിൻറെ ഫല  
മാണ് ഈ മഹാ സ്ഥാനപ്രദാനം. അങ്ങയുടെ കടമ  
അങ്ങ് നിറവേറി—ഇജ്ജയിനിക്കും തന്നിമിത്തം ചാ  
രിതാർത്ഥ്യം ഉള്ളവായി. ഈപ്പാൾ ഇതാ! എൻറെ ഭാഗി  
നേയൻ സ്വന്തം ഒരു കടപ്പാടിനെ രേഖപ്പെടുത്തുന്നു!  
തൻറെ അർഹതയും തൻറെ സാമ്രാജ്യത്തേയും ബലി  
കഴിച്ചാനൊരുങ്ങി, യാതൊരു പ്രതിഫലേറ്റുമില്ലാ

തെ, ജീവകാരുണ്യാതിരേകം നിമിത്തം പൈതൃസേനകമാരൻ കാണിച്ചിരുന്ന ആ ത്യാഗധർമ്മത്തിന് കടപ്പെട്ടവനല്ലയോ എന്റെ ഭാഗീനേയൻ! അങ്ങാ ഗാഢമായോലോചിച്ച സമാധാനിപ്പൂ! യഥാർത്ഥ ക്ഷൗര്യധർമ്മത്തിന്റെ ശക്തി അങ്ങാ അറിയാത്തതല്ലല്ലോ!

ഉജ്ജ: മന്ത്രി:- സുദർശനകമാരൻ മരണാഭകാതൃംകൂടി സഭസ്സിന്റെ ആലോചനക്ക് സമർപ്പിച്ചിട്ടുണ്ട് അതായത്:- രണ്ടു സന്താനപരമ്പരകൾ തമ്മിൽ ഉണ്ടായേക്കാവുന്ന ഏറ്റുമുട്ടലാണ്. സാമ്രാജ്യത്തിന്റെ യഥാർത്ഥഭംഗം ശിനി വാസ്തുവത്തിൽ മധുരകമാരിയാണ് - ആയതിനാൽ തത്സന്താനപരമ്പരക്കായിരിക്കണം ഭാവിയിൽ സാമ്രാജ്യത്തിന്റെ അവകാശം.

വൃദ്ധമന്ത്രി:- രണ്ടു തീവ്രപ്രവാഹങ്ങൾക്കിടയിൽ കടുങ്ങിയ ആറുവെത്തിച്ചില്ലയുടെ അനുഭവമാണ്, ഈ വടംവലിയിൽ എനിക്കും മഹാരാജാവിനും. അഹോ! ഞങ്ങൾ കഴങ്ങി! ഈ വിഷമഘട്ടത്തിൽ ഭഗവാൻ കലപതിയുടെ നിഷ്കർഷമായ വിധിയാണ്, സർക്കും ഒരു പോലെ ആദരണീയമായി തീരാവുന്നതു്.

ഗല്ലുമഹർഷി:- എന്നാൽ ഇനി എന്റെ അഭിപ്രായം പറയാം. മന്ത്രി ധർമ്മവ്രതൻ പ്രസ്താപിച്ച രണ്ടു തീവ്രപ്രവാഹങ്ങളെ ഞാനാദ്യം വിശദമാക്കാം. എന്റെ പ്രിയവത്സന്മാർ - സുദർശനന്റെയും പൈതൃസേനന്റെയും

രണ്ടു മഹാ സ്രാശ്വരലിക്ഷകളുണവ' 'ആ രണ്ടുപ്രാഗ  
 കായനങ്ങളുടെ മാറരം ഉറിയേണ്ടുന്ന ഒരു ഉറക്കല്ല  
 മാത്രമായിരുന്നു മഗധ്യരാജാവിന്റെ മാതൃജ്വലം.  
 രണ്ടിനും രണ്ടായിലായിൽ പൂണ്ണവിശ്വവ സിദ്ധിച്ചിട്ടു  
 ണ്. എന്നാൽ സുദർനന്റെ ത്യാഗം ഇതുവരെ പ്രത്യ  
 ക്ഷപ്പെട്ടത് കേവലം അഭ്യർത്ഥനകളായിട്ടാണ്. പെരര  
 സേനന്റെ ത്യാഗത്തിന് ഭരതീകസ്സർം തട്ടിട്ടുണ്ട്.  
 ആ സർംതാനായാണ് മധ്യരാകമാരിയെന്ന് പ്രത്യക്ഷ  
 മാണല്ലോ. ആ പല്ലാതിന്റെ സുദർനാഭിപ്രായം ശരി  
 ഈണനാണ് ഞാൻ സമർപ്പിക്കുന്നത്.

പെരരസേനൻ:- പെട്ടെന്ന് പറ്റിഭൂമി ഉച്ചൃന്നിറ്റു പര  
 ണതു:- ഭഗവൻ! മഹാബല! അങ്ങയുടെ വിധി അഭി  
 യന് ഒരു അശനിപാതമാണ്. അവിചാരിതമായിട്ടാ  
 ണ് ഈ ഭരതീകസ്സർം എന്നെ ബാധിക്ക ഉണ്ടായത്.  
 ഞാൻ സുദർനചക്രവർത്തിയുടെ പ്രാണതാണമെയ്തിട്ടു  
 ഉതിന്റെ ശിക്ഷയായിട്ടാണോ എന്റെ തലയിൽ  
 ഭാരമേറിയ ഈ മുൾകീഴ്കു വുമത്തുന്നത്? അതിന്റെ  
 പ്രതിഫലം ആ മഹാപുരുഷനിൽനിന്നുതന്നെ രണ്ടിര  
 ളിയായി എനിക്കു സിദ്ധിച്ചു കഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ഒന്നാമതു  
 അസംബന്ധവും അനുശാസ്യവുമായ ഈ സമരത്തിൽ  
 ഏപ്പെട്ട എന്നെ അദ്ദേഹം ജീവനോടെ മടക്കിവിട്ടു!  
 പോരേ:- തന്റെ അർപ്പണക്കൂടി നിഗ്രഹിച്ച-ഇന്ന

പോര — തന്റെ ആപ്തനെക്കൂടി നിഗ്രഹിച്ച ഇന്നത്തെ ലോകരാവണനായ എന്റെ അച്ഛനെപ്പോലും തന്റെ വിജയലക്ഷ്മിക്കു ബലികഴിക്കാതെ-അയം കൊടുത്തു രക്ഷിച്ചുപോരണം! ഇതിൽപ്പരം എന്തു പ്രതിഫലമുണ്ട് എനിക്കു ലഭിക്കേണ്ടത്!

മധുഃ:- ഭഗവാനേ! എന്റെ ഭർത്തൃക്കുടുംബം സുദർശനചക്രം കയ്യാളി അമ്മമാമൻ ദുർലക്ഷണനെ ഇപ്പോൾ കൊല്ലാൻ കൊണ്ടു! ആ വിധം ഒരു തീവ്രഭേദനം എപ്പോഴും ഇങ്ങനെയുള്ള വളം അനുഭവിക്കേണമെന്നോ അങ്ങൻ വിധിക്കുന്നത്?

മംഗ: മഹർഷി:- വീര്യം രാജകുമാരി! ഭവതിയുടെ അന്തർഗതത്തിൽ കടന്നുകൂടിപ്പോയി ഭീതി എനിക്കു മനസ്സിലായി! ആയത് ശങ്കിക്കേണ്ടതില്ല. ഇതുനിമിത്തം ഒരിക്കലും നിങ്ങളുടെ സർവ്വമാദയുബന്ധത്തിന് യാതൊരു വൈകല്യവും ഉണ്ടാവുന്നതല്ലെന്ന്! ആശീർവാദവും ഞാൻ അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു! വർണ്ണ! പെരുമന്ദിരം! കായത്തിന്റെ ധർമ്മവും ഉജ്ജയിനിമഹാശാജനവും അദ്ദേഹത്തിന്റെ പ്രധാനമന്ത്രിയും മുഖേന അങ്ങങ്ങളുടേ മനസ്സിലായിപ്പോയി. സുദർശനകുമാരനിലുള്ള ഭക്തിദർശനം ബഹുമാനത്തിനോടുകൂടിയതല്ലെങ്കിൽ തട്ടിയേക്കുമോ എന്നു വ്യാമോഹമാണ് അങ്ങയുടെ ഈ വിവേകത്തെ കബളിച്ചത്. നിങ്ങളുടെ പരസ്പരപ്രേമം എപ്പോഴും നിരുപാധികമാണെന്നു ധരിച്ചാൽ മതി.

മധുര:- ഭഗവൻ! ഇനി മറ്റൊരു തീവ്രഭയം എനിക്കു  
ഉള്ളത്—ഈ സാമ്രാജ്യകിരീടത്യാഗത്തിനുശേഷം ജ്യേഷ്ഠന്റെ അസാന്നിദ്ധ്യം: ചംക്രടി ഞങ്ങൾ അനുഭവി  
ക്കേണ്ടിവന്നേക്കുമോ എന്നാണ്.

പൌരജനങ്ങൾ:- നിലവിളിച്ചുകൊണ്ട് പരാതഃ:- മധു  
രാദേവിയുടെ അഭ്യർത്ഥന ഞങ്ങൾക്കുകൂടിയുള്ളതാണ്.

മംഗ: മഹാഷി:- വത്സെ! നിന്റെയും പൌരജനങ്ങളുടെ  
യും അഭിപ്രായംതെറ്റി നടക്കരുതെന്ന് ഞാൻതന്നെ  
സുദർശനകുമാരനെ അനുശാസിക്കുന്നുണ്ട്. പണ്ട് രാജ്യ  
രാജാജിതന്റെ പുത്രൻ അജമക്രവർത്തിയുടെ അപേ  
ക്ഷപ്രകാരം, സ്ഥലംവിടാതെ—രാജധാനിയിൽവെച്ചു  
തന്റെ വാനപ്രസ്ഥം ദീക്ഷിച്ചുകൊണ്ട് പുത്രനെ സഹാ  
യിച്ചു. അതേവിധംതന്നെ കരുവുലനായ ശാന്തനവ  
നം സ്വപുരത്തിൽവെച്ചുതന്നെ ദീക്ഷ നിർവ്വഹിച്ചു  
കഥയും സുപ്രസിദ്ധമാണല്ലോ. നിങ്ങൾക്കും പ്രജകൾ  
ക്കും സുദർശനകുമാരൻ അപ്രകാരം സഹായമാകുമാറ്  
ഇവിടെവെച്ചുതന്നെ വാനപ്രസ്ഥദീക്ഷ അനുഷ്ഠിച്ചു  
കൊള്ളട്ടെ.

അല്ലയോ മഹാജനങ്ങളേ! ആകയാൽ—മഗധ  
വും മധുരവും സിന്ധുവും ചേർന്ന് ഈ വലിയ സാമ്രാജ്യ  
ത്തിന്റെ സർവാധിപത്യം സുദർശനകുമാരനിൽനിന്നും ഇ  
പ്പോൾ ഈ മുഹൂർത്തത്തിൽതന്നെ—പൌരസേനകുമാര

നീലം മധുരാകുമാരിയിലുംകൂടി പകർന്നു ആ ദിവ്യ ദമ്പതിമരെ സാർവ്വഭൗമപദവിയിൽ ഇതാ നാം വിധിപ്രകാരം അഭിഷേകം ചെയ്തുകൊള്ളുന്നു.

ആ സദസ്സിൽ ശംഖനാദത്തോടുകൂടി വാദ്യഘോഷം മുഴങ്ങി. പ്രജകളുടെ ആനന്ദസൂചകമായ ജയജയാരവത്തോടുകൂടി പുഷ്പവൃഷ്ടിയും ലാജവർഷവും ഇടകലർന്നു വഴിഞ്ഞുപൊഴിഞ്ഞു.



## പതിനാറാം അദ്ധ്യായം

(വാണപ്രസ്ഥം)

അങ്ങിനെ അഭിഷേകമഹോത്സവം ആഘോഷമായി കൊണ്ടാടി. പ്രശാന്തമായ ആ അന്തരീക്ഷത്തിൽ ഇതി കർത്തവ്യതാമൂലമായ മഗധരാജാവ് പരിഭ്രാന്തനായി പെട്ടെന്നെഴുന്നീറ്റ് പാശ്ചാത്തപിച്ചുകൊണ്ടിങ്ങിനെ പറയുവാൻ തുടങ്ങി.

ദുർലബ്ധനൻ:- അല്ലയോ അഭിവന്ദ്യ മഹാശയന്മാരെ! ഈ മഹാ സദസ്സിൽ പവിത്ര സന്നിധാനം ഒരുവിധത്തിലും ഭരിക്കുവാനോ സമീപിക്കുവാൻ കൂടിയോ, അതിനീചമായ ഭിക്ഷുത്വംകൊണ്ട്, ഇഹ പദരാജഭൃഷ്ടനായ ഈയുള്ളവൻ ഏറ്റവും അനർഹനാണ് — എങ്കിലും “കരകർകവിയുമാറായ” വെള്ള മേന്തുംകൂട്ടത്തിനൊരു

വഴി പുരിരക്ഷയ്ക്കോ വ്യവഹാരങ്ങളോ പശ്ചാത്താപത്തെ വാഗ്ദാനം ചെയ്തുകൊടുക്കുന്നതു കൊണ്ട് എനിക്കൊരു ആശ്വാസവും ആയത് അന്യർക്കൊരു പാവവും ആയിത്തീർന്നിട്ടുണ്ടല്ലോ എന്നു കരുതിയാണ് ഞാൻ ചിലതു പ്രഖ്യാപിക്കാനുണ്ടെന്നത്. എന്നല്ല-മഹാത്മാക്കളുടെ സഹായവും പശ്ചാത്താപപരിഹാരത്തിന് സിദ്ധമാകുമെന്നും കേട്ടിട്ടുണ്ട്.

എന്റെ ദുഃഖത്തിൽനിന്നുദിച്ചു അസാമാന്യമായ സാമ്രാജ്യഭാവം എന്നെക്കൊണ്ട് എന്തൊക്കെയോ നീചങ്ങളും അതിക്രമങ്ങളുമായ ദുഷ്ടമിത്തങ്ങൾ ചെയ്തിച്ചു! നിരപരാധിനികളായ എത്ര സാധുസ്രീകളെ ഇതു വിധവകളാക്കി! എത്രയെത്ര പീഡിതന്മാരെ അപമാനിച്ചുതന്നു! അന്യർക്കൊരു സാമ്രാജ്യഭാവമെ! എത്രയെത്ര ദുഷ്ടപ്രവൃത്തികൾ, അതൃപ്തരായ നാമന്മാർക്കൊരു, തുടങ്ങിയ മഹാപാപങ്ങളുണ്ടാകാൻ തീർന്നു കൊള്ളിക്കൊടുത്തു! മനുഷ്യസമുദായത്തിന്റെ പ്രാരംഭകാലം മുതൽ അനേകം നൂറ്റാണ്ടുകൾ പണ്ഡിതന്മാർക്കൊരു പരസ്പരമായി അതിപ്രയത്നമെല്ലാം സമ്പാദിച്ചിട്ടുള്ള എത്രയെത്ര സംസ്കാരസമ്പത്തുകളെയാണ് നീ നിസ്സഹായം ചൂട്ടിച്ചുപോയിയത്! ലോകം മുഴുവൻ വേണ്ടി മഹാനായ അനേകം ഗവേഷകന്മാർ അശ്രാന്ത പരിശ്രമമെല്ലാം ശേഖരിച്ചിട്ടുള്ള അത്യാത്മയുക്തങ്ങളോ

യ ശാസ്ത്രീയ തത്വഫലങ്ങളെ ഇന്നു നേരേമറിച്ചു സ്വ  
 ണം സഹോദരവർഗ്ഗത്തിന്റെ കൂട്ടക്കൊലകളവേണ്ടി എത്ര  
 യെത്രയാണ് നീ ഭരതപയോഗപ്പെടുത്തിയത്! അഹോ!  
 ഭയങ്കരം!—ലളിതകലാനിധാനങ്ങളായ എത്രയെത്ര മണി  
 മാളികകൾ! കൊട്ടാരങ്ങൾ! ഗോപുരങ്ങൾ! ക്ഷേത്രങ്ങൾ  
 നീ പൊടിമണ്ണുകളാക്കിക്കളഞ്ഞില്ല! അഹോ! ഭസ്സഹം!  
 എത്രയെത്ര ധർമ്മവീരന്മാരെ തകിടംമറിച്ചു നീ അടിമ  
 താക്കിത്തീർത്തില്ല! കഷ്ടം! കഷ്ടം! എന്തിന്നധികം!—സർവ്വ  
 ഭരിതങ്ങൾക്കും നീയെന്നെ അടിമയാക്കി! കളിപ്പാവയെ  
 പ്പോലെ പ്രേരിപ്പിച്ച് പല കഠിന ദുഷ്കൃത്യങ്ങളും നീ  
 എന്നെക്കൊണ്ടു ചെയ്യിച്ചു!

ചെമ്പുപോയ അപരാധങ്ങളേപ്പറ്റി പശ്ചാത്ത  
 പിക്ഷണതകൊണ്ട് ഈശ്വരൻ അവയെല്ലാം പൊറുത്തു  
 മാപ്പ് തരുമെന്ന ആശ്വാസവചനം വെറും പ്രലോഭന  
 മാണ്. ഞാൻ അതിനെ വിശ്വസിക്കുന്നവനല്ല. “നാള  
 കതം ക്ഷീയതെ കഥ്” കരിങ്കല്ല് വെണ്ണയും, കാരീരുമ്പ്  
 കരിമ്പും, ആയിത്തീരുന്നകാലമേതോ, അന്നാണ് പശ്ചാ  
 ത്താപദശ്യനായ ഈ എനിക്ക് ഹൃദയപരിവർത്തനം!

എന്റെ ജീവിതത്തിൽ, ഞാൻ ആദ്യമായി ഭയ  
 പ്പെട്ടിട്ടുള്ളത് ഈ മഹാപുരുഷനിലുള്ള ധർമ്മപരാക്രമ  
 ങ്ങളെമാത്രമാണ്. ധർമ്മംകൊണ്ടും സ്വപൈശ്വര്യംകൊണ്ടും  
 ഏതു മുർഖനും ഹൃദയപരിവർത്തനമുണ്ടാക്കാമെന്നതിന്നു

ഈ മഹാപുരുഷൻ തന്നെയാണ് ഉത്തമോദാഹരണം. അന്ന് പോക്കളത്തിൽവെച്ചു പരാജിതനായ എനിക്കു വീണ്ടും ജീവിതാശജനിച്ചത് ഈ പശ്ചാത്താപാഗ്നിയിൽകിടന്ന ചുട്ടുനീരി മരിക്കാതെമരിക്കാൻവേണ്ടിത്തന്നെ ആയിരിക്കണം.

എത്രയും അഭിവന്ദ്യനും ക്ഷാത്രധർമ്മസമന്വയവും തത്പഗ്രാഹിയുമായ ഈ സുദർനചക്രവർത്തി എന്റെ മനശ്ശലാകകു് ഒരു അയസ്സാന്തബിംബമാണ് — പോര! — ഇദ്ദേഹം അധർമ്മവില്പംസകനായ സാക്ഷാൽ സുദർനചക്രം തന്നെയാണ്. “പരിത്രാണായസാധുനാം വിനാശായചഭൃഷ്ടതാം ധർമ്മസംസ്ഥാപനാത്ഥായ സംഭവാമിയുഗേയുഗേ.” എന്ന ഭഗവൽപ്രതിജ്ഞക്കനുസരിച്ചു മത്ത്യാവതാരം കൈക്കൊണ്ട സുദർനചക്രമാണ് ഈ ദിവ്യതേജസ്വി. അത്ര ദുസ്സഹമായ പ്രതാപശക്തി ഈ പുരുഷകേശരിയിൽ ഉജ്ജ്വലിക്കുന്നുണ്ട്. നേരേമറിച്ചു, ചന്ദ്രശീതളമായ ശ്രീ ബുദ്ധദേവന്റെ ഹൃദയവും അതൂർത്തകരമാംവണ്ണം ഞാനിദ്ദേഹത്തിൽ പ്രത്യക്ഷമായികാണുന്നു!

ഭക്തിവിഹപലനായി തൊണ്ടയിടറിക്കൊണ്ട് ഇത്രയും പറഞ്ഞു്, പെട്ടെന്ന് കുതിച്ചു സുദർനചക്രവർത്തിയുടെ കാല്ക്കൽ സാഷ്ടാംഗം നമസ്കരിക്കുന്നതിന്നുമുമ്പായി ചക്രവർത്തി, മഗധരാജാവിനെ തടുത്തുനിർത്തിയുകൊണ്ട് കൂപ്പുകയ്യുമായി സസംഭ്രമം പറഞ്ഞു:—

സുഭ: ച:- മഹാരാജ! അരുതരുത്! അങ്ങ് ഇതുവരെ കാണിച്ച അമ്പലങ്ങളിലെല്ലാം പ്രാബല്യം ഇതിനു കൂടും! എന്റെ ആചാര്യദേവനും, ധർമ്മവുൾനായ താതപാദനും എന്നെ പഠിപ്പിച്ചത്, അധർമ്മത്തോട് മല്ലിടുവാൻ മാത്രമാണ്. അല്ലാതെ വൃഷ്ണിവിദ്വേഷത്തിനല്ല. ഓരോ വൃഷ്ണിയും ഇയശപരചൈതന്യം കടികൊള്ളുന്ന ഓരോ ക്ഷേത്രമാണെന്ന്, അങ്ങ് ഇനിയെങ്കിലും ധരിച്ചാൽ കൊള്ളാം. ഈ പ്രപഞ്ചരംഗത്തിൽ നാമെല്ലാം നടന്മാരേപ്പോലെ നിസ്സംഗന്മാരായി ധർമ്മങ്ങളെ അഭിനയിച്ചു അന്യോന്യം ഉൽബുദ്ധരാക്കിത്തീർക്കുവാൻ ഇയശപരപ്രേരണയാ വന്നവരാണെന്നാണ് എന്റെ വിശ്വാസം. അതുകൊണ്ട് ഞാൻ ഒരു ത്യാഗവും ചെയ്തതായി അഭിമാനിക്കുന്നില്ല. എന്റെ കടമ ഞാൻ നിർവ്വരിച്ചു-അത്രമാത്രം. അങ്ങേക്കു മനശ്ശാന്തിക്ക് ഒരു ക്ഷമായാചനം വേണമെന്നുണ്ടെങ്കിൽ, ആയതു ചെയ്യേണ്ടത് എന്റെ ആചാര്യദേവൻ ഭഗവാൻ ക്ലപതിയോടും താതപാദൻ ധർമ്മധർമ്മചക്രവർത്തിയോടുമാണ്. ഏതായാലും അങ്ങ് ചെയ്തപോയ മഹാപരാധങ്ങളിൽനിന്നു അങ്ങ് കേവലം മുക്തനായിരിക്കുന്നു എന്നാണെന്റെ ഉത്തമവിശ്വാസം എന്റെ മാതാപിതാക്കന്മാരുടെ നാശത്തിന് അങ്ങ് ഫേതുവായതിലും അങ്ങയോടേനിക്ക് ലേശവും പരിഭവം

വമിട്ടു. ആയത് അവരുടേയും എന്റെയും കർമ്മഫലമെന്നെ ഞാൻ കരുതുന്നുള്ളു. എന്റെ പ്രാണദാതാവായ പെരരസേനചക്രവർത്തിയിൽ എനിക്കുള്ള സഖിതപബുദ്ധ്യ, അദ്ദേഹത്തിന്റെ പിതാവായ അങ്ങ എന്റെയും പിതാവുതന്നെയാണ് - അതുകൊണ്ടു പുത്രനിയ്ക്കിശേഷം അങ്ങ എന്നെ അനുഗ്രഹിക്കുമാറാകണം!

എന്ന് മഗധരാജാവിന്റെ പാദസ്പർശംചെയ്തു

ഏകാഗ്രചിത്തരായി കണ്ടുനില്ക്കുന്ന ഋഷിമണ്ഡലവും രാജകൃസമൃഹവും മന്ത്രിവൃന്ദവും പെരരാവലിയും എന്നുവേണ്ടി കാണികളെല്ലാം അതുളതപൂർണ്ണമായ ഈ സമജാനന്ദസമുദ്രത്തിൽ ആറാടി, ജയജയഘോഷം മുഴക്കിക്കൊണ്ടു ഹസ്തതാഡനംചെയ്തു.

ആപാദമൂലം കോരിത്തരിച്ചു വിചിത്ര തളിർന്നു പരവശനായ മഗധരാജാവു, സുദർശനനേയും അദ്ദേഹത്തോടൊപ്പം അഭിവാദ്യംചെയ്തടുത്തുനില്ക്കുന്ന പ്രിയപുത്രൻ പെരരസേനനേയും കയ്യയർത്തി അനുഗ്രഹിച്ചു രണ്ടുപേരേയും ഒന്നിച്ചു രണ്ടുകൈകളെക്കൊണ്ടും വാരി മാറോടടുപ്പിച്ചു പലവട്ടം ഗാഢഗാഢം ആശ്ലേഷിച്ചു മുഖാവിൽ മുക്തൻകൊണ്ടു പറഞ്ഞു:-

പ്രിയവത്സന്മാരെ എനിക്കു നിങ്ങൾ രണ്ടുപേരും ഭേദമില്ല. പെരരസേനൻ എന്റെ ഭരതസപുത്രനാണ് - എന്നാൽ സുദർശൻ എന്നിൽ ധർമ്മബോധം ഉല്പാദിപ്പിച്ചു

ഉപദേശ്യാവെന്ന പ്രത്യേകത അദ്ദേഹത്തിൽ മെച്ചമായുണ്ട്. എന്നു മാത്രമല്ല-നിങ്ങളുടെ ഐക്യബുദ്ധി ആയതിനെ പ്രബലപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യുന്നു-അതാണെന്നിരിക്കുന്നതിനേ തൃപ്തികരവും ആനന്ദപ്രദവുമായിരിക്കുന്നത്. സ്വയംമുതൽ മുൻനിർത്തി നിഷ്ഠാമകർമ്മികളായി നീണ്ടുപോകുവാൻ സേവനംചെയ്യാൻ നിങ്ങളെ ഞാൻ ഉപദേശിക്കേണ്ടതില്ല-എങ്കിലും ആശിസ്സുരുളുകയാണ്. നിങ്ങൾ ആയുരാരോഗ്യസൗഖ്യങ്ങളോടുകൂടി ചിരജീവികളായിരിപ്പാൻ സർവ്വശക്തനായ ഈശ്വരൻ സഹായിക്കുമാറാകട്ടെ.

ഈ സുദർശനദിവ്യജ്ഞാതിസ്സിൽനിന്ന് വിവേകോദയം സിദ്ധിച്ചിട്ടുള്ള എനിക്ക് ഈ വാല്കൃദശയിൽ ശേഷമുള്ള മുരളീനകാലം പ്രശാന്തമായി വല്ല തപോവനത്തിന്റെ തണലിലും വിശ്രമിക്കുകയാണിനി ശരണമായി തോന്നുന്നത്. ആയതും ഈശ്വരേച്ഛപോലെ സാധിക്കുമാറാകട്ടെ.

ദിലീപ്തൻ പറഞ്ഞു തിരുവ്യാഴേക്കും ഒരു ഭൃത്യൻ കടന്നുവന്നു:— “സുദർശനചക്രവർത്തി ജയിക്കട്ടെ-തത്ര ഭവതി കാശ്മീരികാദേവി മുഖംകാണിപ്പാൻ അവസരം കാക്കുന്നു” എന്നറിയിച്ചു.

സു: ച: തത്ര ഭവതി ധാത്രിയോ? ഇങ്ങട്ടുതന്നെ കൂട്ടിക്കൊണ്ടുവന്നുകൊള്ളുക!

കാശ്മീരിക:- അടുത്തുചെന്നു മഹാരാജസദസ്സു ജയിക്കട്ടെ-

സുദർശനകമാ:- എന്ത അലോക്തിയിൽ നിർത്തി ചക്ര വർത്തി ജയിക്കട്ടെ!

സു: ചക്ര:- അഭിവാദ്യം ചെയ്തുകൊണ്ട് പറഞ്ഞു:- തത്ര ഭവതി ധാത്രികു ഞാൻ എന്നും കമാരൻ തന്നെയാണ്. എന്നെ കാണുന്നതിന്നു സമയമോ സമതമോ ഒന്നും തന്നെ നോക്കേണ്ടതായിട്ടില്ല അങ്ങേക്കു ഞാൻ എന്നും ഓമനത്തമ്പാൻ തന്നെയാണ്.

ധാത്രി:- സുദർശനെ കെട്ടിപ്പിടിച്ചു തഴുകി ചുംബനം ചെയ്തുകൊണ്ട് പറഞ്ഞു:- ഞാൻ ഇന്ന് കൃതാന്തമായി! ധന്യധന്യമായി! പ്രാണാപായകരങ്ങളായ അനേകം ആ പൽഘട്ടങ്ങളെ തരണം ചെയ്ത് ഇന്നിതാ ഈ വാൽകൃദശയിൽ എത്തി. ഒരു ക്ഷത്രിയകമാരന്ത് ആശിക്കാവുന്ന ഏറ്റവും ഉന്നതപദവി-ചക്രവർത്തിസ്ഥാനം-എന്റെ ഓമനത്തമ്പാൻ എത്തിച്ചേർന്ന് ഈ ആനന്ദാതിശയം അനുഭവിക്കാനുള്ള ഭാഗ്യം എനിക്കു സിദ്ധിച്ചു-എന്റെ ഉണ്ണി ആ സ്ഥാനം എടുക്കിലും കൊടുക്കിലും കൊള്ളാം. ഇനി എനിക്കു ഇഹലോകത്തിൽ ഒന്നുംതന്നെ സാധിക്കേണ്ടതായിട്ടില്ല - ആകയാൽ എന്റെ കർണ്ണ! ഈ യുള്ളവർക്കു ഇനിയൊരുദ്രേശമേ ഉള്ളൂ. അത് ഈശ്വരാഭിമുഖമായ ഒരു പ്രശാന്തകാലക്ഷേപത്തിന്നാണ്. അതുകൊണ്ട് ഈ വൃദ്ധവൃത്തിമാരെ ശുശ്രൂഷിച്ചുകൊണ്ടു തപോവനത്തിൽ കഴിഞ്ഞുകൂടാനുള്ള അനുവാദത്തിന്നാണവേക്ഷയുള്ളത്.

ധാത്രി പറഞ്ഞുനിൽക്കി, ആ രംഗത്തിൽ ഒരു മുഹൂർത്തനേരം ഉണ്ടായ നിശ്ശബ്ദതയെ ഭഞ്ജിച്ചുകൊണ്ട് ഉജ്ജ്വലിനി മഹാരാജാവ് പറഞ്ഞു:—

കലീനയായ തത്ര ഭവതി കാശ്മീരിക തന്റെ ഈ വാൽകൃശശയിൽ ചെയ്ത അഭ്യർത്ഥന എത്രയും സമുചിതമായിട്ടുണ്ടെന്നാണ് നമുക്കു തോന്നുന്നത്. ദുഃഖഭ്രയിഷ്ടമാണെങ്കിലും സംഭവബഹുളമായ ഒരു ജീവചരിത്രമാണവർക്കുള്ളത്. നാളിതുവരെ കറയററ ഞെഷ്ടികബ്രഹ്മചര്യം അനുഷ്ഠിച്ചുപോന്നിട്ടുള്ള ആ ക്ഷത്രിയസ്രീയുടെ ജീവകാലശേഷം തപോവനത്തെ ആശ്രയിച്ചുകഴിയുകതന്നെയാണ് ഇതിനല്ലത്. തക്കതായ വിദ്യാഭ്യാസം ഭാഗ്യവശാൽ അവർക്കു സിദ്ധിച്ചിട്ടുണ്ട്. അവർ എന്റെ സബ്രഹ്മചാരിണിയായിരുന്നു ഇവർ ജനിച്ചതു കാശ്മീരിലായിരുന്നു. വിദ്യാഭ്യാസം ഉജ്ജ്വലിനിയിലും വളർച്ച സിന്ധുരാജ്യത്തും മധുരയിലാകട്ടെയുണ്ടായിരുന്നു. ആയുസ്സേഷം തപോവനത്തിലും ആയുഷ്ഠാ

ജ്ജ്വലിനി ആ മഹാസഭയുടെ സമ്പൂർണ്ണപ്രീതിയോടുകൂടി ആ വൃദ്ധരാജാവേതിമാരും മഗധരാജ്യവും ധാത്രിയും വാനപ്രസ്ഥാശ്രമികളായി ഹിമാചലത്തിലേക്കും തിരിച്ചു

മധുരാപുരമാകമാനം തന്റെ കുളിരണികരങ്ങളാൽ തലോടി, ശശാങ്കൻ വെങ്കിളന്മാർ കൈകൾകൊ

ജിക്കുന്ന ആ പ്രശാന്തമായ രാത്രിയിൽ, മണിഹർഷ്യത്തിന്റെ മട്ടപ്പുറവിലെ വരാസനത്തിൽ എന്തോ ഒരു ഗൗരവചിന്തയിൽ മുഴുകിയപ്പോലെ പൌരസേനചക്രവർത്തി ചന്ദ്രനഭിമുഖമായിരിക്കുകയാണ്. അതാ! മധുരാദേവി അവിടേക്കു കടന്നുവരുന്നു. ദേവിയുടെ ആഗമനം ആ മഹാരാജാവ് അറിയുന്നതെല്ല. മധുരയാകട്ടെ പ്രിയതമനെ പെട്ടെന്നു ഗാഢാലിംഗനം ചെയ്തു കൊണ്ടിരിക്കുന്നപ്പോലിട്ടു:-

മധുരാദേവി:- നാഥ! അങ്ങയെ പിടികൂടിയ ഈ അഗാധചിന്തയുടെ ലക്ഷ്യമെന്തായിരിക്കും - രാജ്യഭരണചിന്തകളിൽ അങ്ങനൊരിക്കലും ഇടപെടേണ്ടതായ് വരാതെ തരമില്ലെന്നാണ് എന്റെ വിശ്വാസം. എന്റെ ജ്യേഷ്ഠൻ സുൽത്തൻ ഇപ്പോഴല്ലെ ഇവിടം വിട്ടത്? ഞാനു അദ്ദേഹത്തെ തിരിച്ചെ വരുത്തട്ടെയോ?

പൌരസേ:- (ഒന്നു മന്ദഹസിച്ചു പുറം തലോടിക്കൊണ്ട്) അദ്ദേഹത്തിന്റെ വേർപാട് ഏനിക്കു ഒരിക്കലും ഇല്ല. എന്നാൽ ഇക്കാർഷ്യത്തിൽ അദ്ദേഹത്തിന്റെ സഹായം ഉപകരിക്കുമെന്നെനിക്ക് തോന്നുന്നില്ലതാനും. ഞാൻ ഒരു താരതമ്യപഠനം നടത്തുക മാത്രമാണ്. വിഷയമാകട്ടെ അന്നേത്തെ ചന്ദ്രനും രത്നകണ്ഡലങ്ങളുണ്ടിഞ്ഞ ഈ പ്രസന്നവദനവും.

ശ്രീഭം.

# സമച്ചയംവക വില്പനക്കു തെയ്യറുള്ള പുസ്തകവിവരപ്പട്ടിക.

1. ദേവീതാനന്ദഗ്രന്ഥം സ്തോത്രം	ക.	0	6	0
2. യുവമധവം സംഗീതനാടകം	ക.	0	5	0
3. അമൃതരശ്മി 1-ാംഭാഗം	ക.	0	6	0
4. ശ്രീരാമചന്ദ്രൻ കഥാകളി	ക.	0	12	0
5. ശ്രീരാമകൃഷ്ണമീത	ക.	1	8	0
6. കിന്തിഭൂഷണചരിത്രം മണിപ്രയാളം	ക.	0	8	0
7. അമൃതരശ്മി രണ്ടാംഭാഗം	ക.	0	6	0
8. ഹരിശ്ചന്ദ്രൻ സംഗീതനാടകം	ക.	0	8	0
9. വിദ്യാശംഖധനി ,,	ക.	0	10	0
10. ഗദ്യവല്ലരി ഒന്നാംഭാഗം	ക.	0	8	0
11. ചരവധം ഓട്ടംതുള്ളൽ	ക.	0	4	0
12. ബാലഗോപാലൻ കഥാകളി	ക.	0	8	0
13. അഹമതി യമുന്ദപു സംഗീതനാടകം	ക.	0	8	0
14. അമൃതരശ്മി മൂന്നാംഭാഗം	ക.	0	4	0
15. മുകാംബികാപുരാണം	ക.	0	6	0
16. ശ്രീ ഗോപിദേവതയം സ്തോത്രം	ക.	0	5	0
17. കചേലഗോപാലൻ ഓട്ടംതുള്ളൽ	ക.	0	4	0
18. ചിത്രാന്തരങ്ങൾ (ഒരു പ്രാസനം)	ക.	0	6	0
19. ഗോവൽനാരായണം സംഗീതനാടകം	ക.	0	6	0
20. അമൃതരശ്മി ചതുർഥകല	ക.	0	6	0
21. വൈദ്യർഭിവാസുദേവം ഭാഷാനാടകം	ക.	0	8	0
22. സുദർശൻ ആഘ്രായിക (രണ്ടുഖണ്ഡം കൂടി)	ക.	0	10	0
1. കളിയമട്ടണം ഭാഷായമകം	ക.	0	12	0
2. ഉഷാനിരുദ്ധം ഭാഷാനാടകം	ക.	0	8	0
3. ഇളന്തളിർ	ക.	0	6	0

Registered No. M. 4173. April 1941.

---

മഹാകവി കട്ടമത്തിന്റെയും പൂർവ്വികരായ പണ്ഡിത  
കവികളുടേയും കവനങ്ങൾ  
പ്രതിമാസം പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്ന ഒരു പ്രസ്ഥാനം.  
പല വിശിഷ്ട ഗദ്യപദ്യകൃതികൾ  
വായിച്ചുറപ്പാദിപ്പാനുള്ള സുവണ്ണാവസരം.  
ഉടനെ വരിക്കാരായി ചേരുവിൻ!

വരിസംഖ്യ (മുൻകൂർ) വർഷത്തിൽ ക. 3—0—( )  
ഇന്ത്യക്കു പുറമെ ക. 4—0—0

കെ. കെ. നാരായണക്കുറുപ്പ്,  
പ്രസാധകൻ,  
കെ. കെ. സാഹിത്യസമുച്ചയം  
പോസ്റ്റ് തലശ്ശേരി.



